

Máxima eficiencia.  
Mínimo costo de operación.  
R&S®Tx9: la generación  
de transmisores preparada  
para el futuro.

Como operador de redes usted necesita soluciones rentables.  
La generación de transmisores R&S®Tx9 satisface todas  
sus necesidades.

- Eficiencia pionera en el mercado que permite un gran ahorro de energía
- Mínimo espacio de instalación requerido
- Ahorro en el mantenimiento gracias a una plataforma común de repuestos

Está disponible para los estándares de FM y DAB(+) así como para los estándares de televisión digital y analógica.

[www.rohde-schwarz.com/ad/Tx9](http://www.rohde-schwarz.com/ad/Tx9)



E<sup>5</sup> – eficiencia a la quinta expresión.



**ROHDE & SCHWARZ**

SEPTEMBER 2016 | YEAR 21 | #219

# Prensario *Internacional*

[www.prensario.net](http://www.prensario.net)

TELEVISION • DIGITAL PLATFORMS • LICENSING

> Special Report

## The moving Latin American customer

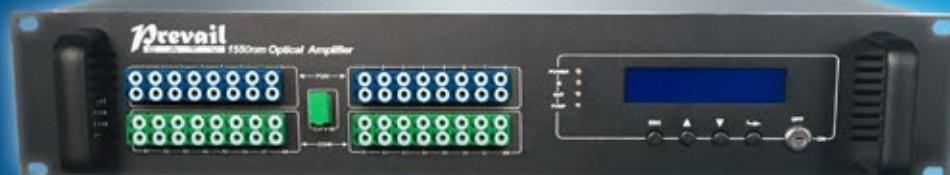
IBC 2016 AMSTERDAM

IBC

AMSTERDAM

# WE ARE THE CATV EQUIPMENT PROFESSIONAL MANUFACTURER IN CHINA

WE-YZBC



## High Power Multi-output Optical Amplifier: WE-YZBC

- ◆ Output ports: 4~64 optional; output optical power: 0~+3dB continuously adjustable.
- ◆ LCD display on the front panel, support Ethernet transponder.
- ◆ 19"2U standard rack, standard equipped with modular hot backup dual power.

WRN-1082

Abscess

## FTTH Optical Terminal Device: WRN-1082&WRN-1082-F

- ◆ Full GaAs MMIC amplification device, the operating frequency is up to 1GHz.
- ◆ Optical AGC function and the max output level is 80dBuV (@+2~-8dBm).
- ◆ Fully keep to IEEE802.3ah standard and support dynamic bandwidth allocation mechanism and multicast VLAN.
- ◆ The max output optical power of TX is +3dBm, the min receiving optical power is -26dBm.
- ◆ It can support full line-rate layer 2 data transmission and the max coverage distance is 20km.
- ◆ Adopt high intensity ABS engineering plastic shell, external DC +12V.



WOS-4000MLD-GD



## CATV Optical Communication Platform: WOS-4000

- ◆ 4U standard rack, hot backup dual power, support hot plug.
- ◆ Can be installed with 1 monitoring unit and 16 equipment modules at most.
- ◆ Equipment slot can automatically identify the module type; the cooling fan is intelligent temperature controlled.
- ◆ LCD status display, support Ethernet transponder and provide RS-232 communication interface.

## Outdoor Modular Optical Node: WR-1004MLD-GD

- ◆ Optical AGC function, LED digital nixie tube display.
- ◆ Fixed attenuator and equalizer, four-way power doubler independently output.
- ◆ RFOG burst mode is optional in the return path.
- ◆ Reserved external C-CMTS RF signal special interface.
- ◆ Cast aluminum waterproof shell, support Ethernet transponder.



## Outdoor Power-pass Taps and Splitters

- ◆ Operating Frequency: 5 ~ 1000MHz.
- ◆ Low insertion loss, small deviation and high isolation.
- ◆ Cast aluminum waterproof housing, 5/8 standard coaxial cable interface.
- ◆ One-way tap, two-way tap, two-way splitter and three-way splitter are full power-pass products; others are the main port power-pass products.
- ◆ The exported products can use European standard or American Standard.

Crea tu propia historia con brillantes colores e imágenes en Full HD de alta calidad con nuestra nueva cámara

## HXR-NX5R

Con luz LED incorporada, transmisión WiFi y 3G-SDI



Visita nuestra página web:  
[www.sonypro-latin.com/pro/HXR-NX5R](http://www.sonypro-latin.com/pro/HXR-NX5R)

Contacta tu representante local para más información  
Síguenos en nuestras Redes Sociales:



# IBC 2016

## The moving Latin American customer



The happy ending of the Rio de Janeiro 2016 Olympic Games, a few weeks ago, may very well have been the start of a recovery process at the Latin American largest broadcast market. The technology world, and especially the broadcasting industry, may find this encouraging for the future.

The European set of mind often finds it difficult to understand why Latin America, as a region, is subject to such violent swings every few years. Radio, television and broadband access reflect these variations; plans that have been carefully designed, as the Brazilian migration from analog to digital television, appear then to be stalled and may take decades to happen, while in the



Brazil: Raimundo Barros, Globo, and Raimundo Lima, SBT



Argentina: Guillermo Bertossi, Hicham Bisbis and Rodrigo Garcia, Fox Networks

European Union they run smoothly despite the fact that their member countries exhibit larger cultural and historical differences along time.

The **IBC** technology convention held this month at the RAI Centre in Amsterdam will witness the arrival of a strong and diverse group of attendees from the different Latin American markets. Yet, exhibitors will probably notice that there is no uniform pattern in the requirements from these executives, engineers and technicians regarding what they perceive as their immediate and medium-term needs.

There is a reason for this disruption: not only are the necessities different from country to country, but requirements are also driven by the expectations of the final customers, and, on top of that, they change and become increasingly restless when these final customers achieve a degree of progress. Therefore, there is no unique solution for

any certain problem, and partial solutions usually become new compounded problems after only a couple of years, when the crowd of beneficiaries demands more investment and services.

### The digital television conundrum

For example, dealing with the issue of digital television it will be seen that, aside from several procrastination efforts, there are no common deadlines for the process and some funny things have happened. For instance, Brazil is still dealing with issues such as enabling the digital TV sets for Internet connections, while Argentina, sharing the same ISDB-T technology, has never raised this issue.

Mexico, which started late with the migration process, has already officially completed the migration at Year End 2015, although with a questionable procedure: it gave away about ten million digital TV sets, instead of decoders, which would have been immensely cheaper.

And, in certain poor parts of the country, nearly one third of the population was left without TV.

While some opposition to Mexico president **Enrique Peña Nieto** cried foul and argued that this move was an effort to gain votes for the oncoming elections, the order was executed because, as part of a pact agreed to by the major political parties, the switch-off had been included in the Mexican Constitution when Mr. Peña took office in 2013 as a drive to boost telecommunications.

Argentina had chosen an alternate path. With pay television penetration in excess of 80%, digital TV transmissions were not difficult to be obtained for eight out of every ten households. The government then headed by **Cristina Fernández de Kirchner** decided that the best way to give the remaining households access to additional television programming choice was by building a nationwide Digital Terrestrial Television fiberoptics network, complemented by a satellite system to serve the parts of the nation that are sparsely inhabited.

The cable operators were reduced to being “distributors” of broadband access service, under license from Antel. And, Mr Mujica rushed a plan to open new digital television channels before the end of his term, without a digital TV



Argentina: Guillermo Mon Avalle, Imagine, and Eduardo Bayo, Artear

On top of this, the government purchased production equipment to roll out programming in several cities of the interior of the country. In order to fulfill its primary goal, it gave away more than 1.4 million digital TV set-top boxes; the contents available were assembled into a 24-channel bundle that includes the government-produced generalist and cultural channels as well as digital-only signals produced by private entities and some foreign beams, such as **Telesur** from Venezuela and a Russian channel, which have been recently discontinued by the authorities that took office in December 2015. The weak point of this drive is that the digital-only signals, while being carried also by the regular pay television systems, so far lack a business model that could turn them sustainable.

Uruguay, though a small country, is another example of how disturbing situations may pop up. While belonging to the same political party, former president **José Mujica** and current leader **Tabaré Vázquez** have been dealing with digital television and Internet access. During his first term, Dr. Vázquez had reached a sort of agreement with the private cable operators in that nation in order to have them participate, from the sidelines, in State-owned telco **Antel**’s monopoly on wireline telephony and broadband retail delivery, an unique case in the region.

After being elected, president Mujica refused to extend this truce and gave the nod to an ambitious (and expensive) fiberoptics network owned and operated by Antel, which also purchased a sports arena in Montevideo, presumably to produce content for video delivery. Antel stopped short from delivering linear pay television, a move that would have decimated the private industry, but signed a pact with Netflix to distribute its programming.

The cable operators were reduced to being “distributors” of broadband access service, under license from Antel. And, Mr Mujica rushed a plan to open new digital television channels before the end of his term, without a digital TV



Colombia: Yesid Guerra, Caracol, and Carlos Cuadros, La Curaçao

switch-off. Dr. Vázquez was reelected in October 2015 and faced three issues. On the one hand, the administration was forced to stop Antel’s fiberoptics expansion plans, due to the expense it involved. On the other hand, the two new digital TV channels have been unable to start operating because there is no audience for them in a market where the vast majority of households still own analog TV receivers. Last but not least, the Supreme Court has ruled that it is against the Constitution to ban the other telcos and cable operators from delivering wireline telephony and Internet access.



Peru: Carlos Anciburo, Telvicom; Jorge Saavedra, TV Perú, Luis Chanillo, Félix Santa Cruz, Panamericana, and Jaime Mendoza, Telvicom



Mexico: Max Arteaga, Televisa, Susana Solís, Red de Televisoras Públicas, and Elías Rodríguez, Televisa

### The future is broadband

While Latin America is lagging in terms of digital television, there is a high adoption rate for mobile telephony and social networks. Therefore, the exhibitors at IBC offering hardware and software for this market will find a much more uniform and intense wave of interest among the buyers coming from the region. In this sense, Chile is the nation with the highest rate of “early adopters” among its population, and the market where LTE 4G technology is most welcome. Argentina is emerging from a decade of little investment in this field; the recent purchase of the control of **Telecom Argentina** by Mexican investor **David Martínez**, coupled with the acquisition of the local **Nextel** affiliate by **Grupo Clarín**, (which also controls major cable MSO **Cablevisión** and ISP **Fibertel**) promise to add competition to a market

### Mike Crimp: ‘IBC is focused on attracting a global audience’

**Mike Crimp**, CEO of **IBC**, told: ‘IBC is continually focused on attracting a global audience, in particular with the growth of VOD in Latin America. We want to ensure that we have a representative mix from this important region’.



Regarding the technology expected to be relevant at the show, he said: ‘We have a significant focus on IP, DVR and Cloud methods of production, storage and distribution in our stream, business transformation. We are also focusing on VR, especially in our content and production stream’.

of capricious geography.

As a whole, Latin America certainly needs more competition, but the rules offered are tricky and change too often. In Mexico, the government plans to apply the 700 MHz bandwidth freed by the TV migration, and combine with a fiberoptics network previously owned by the **Federal Electricity Commission (CFE)**, which never fully exploited it, although a pair of fiber cable was leased years ago to a consortium formed by **Telefónica**, **Televisa** and cable MSO **Megacable**. **Telefónica** is the major shareholder.

The use of these resources, jointly known as **Red Compartida** (Shared Network) should be auctioned among existing or potential private operators to leverage them against **América Móvil**. Yet, after more than a year of internal deliberation, the administration has been so far unable to state publicly the rules to be applied to private investment applied to this venture, even at the expense of profitability.



Brazil: Roberto Primo, Adriana Monteiro, Globosat, and Carmen González, Intelsat (centre)



Mexico: Pedro Carmona, TV Azteca, and Eduardo Kuri, Totalplay

# IBC2016 Conference Programme



## • 8TH SEPTEMBER •

⌚ 09:00 - 10:30

**Keynote**  
Mad Men, Mobile and Media: How today's changing media landscape is affecting advertising, distribution and content strategies in TV and beyond

*Speakers*  
Kate Bulkley, KGBulkley  
Dominique Delport, Havas Media Group / Vivendi Content  
Manuel Cubero, Vodafone Kabel Deutschland Holding (KDH)

⌚ 10:45 - 11:00

**The New Broadcasters:** The analyst's view  
*Speakers*  
Bill Scott, Easel TV  
Guy Bisson, Ampere Analysis

⌚ 11:00 - 11:30

**The New Broadcasters:** Next generation video on demand - NBCU and hayu  
*Speakers*  
Bill Scott - Easel TV  
Hendrik McDermott - NBCUniversal International

⌚ 11:30 - 12:00

**The New Broadcasters:** The rise of Internet TV networks - Netflix  
*Speakers*  
Bill Scott, Easel TV  
Christopher Whiteley, Netflix

⌚ 14:00 - 14:45

**Breaking News at BuzzFeed:** A conversation with Heidi Blake  
*Speakers*  
Paul Robinson, Creative Media Partners Ltd  
Speaker  
Heidi Blake, Buzzfeed UK

## • 9TH SEPTEMBER •

⌚ 08:00 - 09:30

**IABM Breakfast:** The business of broadcast and media; technology supply vital statistics  
*Speakers*  
John Ive, IVE Tech Media/IABM  
Charlie Vogt, Imagine Communications  
Louis Hernandez Jr, Avid  
Peter White, IABM  
Steve Canepa, IBM  
Wenbing Yao, Huawei Technologies

⌚ 09:45 - 11:00  
**CTO Strategic Roadmap:** The technologists' view

*Speakers*  
Gerry O'Sullivan  
Dave Ward, Cisco  
John Honeycutt, Discovery Communications  
Spencer Stephens, Sony Pictures  
Tamara Leemans, Voo  
Ulf Ewaldsson, Ericsson

⌚ 11:30 - 13:00  
**Cloud Processing and Changing Business Models**

*Speakers*  
John Ive, IVE Tech Media/IABM  
Alistair Barfoot, Aframe

Andy Shenkler, Sony DADC New Media Solutions  
Ben Masek, Amazon Web Services  
Rashmi Misra, Hewlett Packard Enterprise

⌚ 14:00 - 15:00

**Keynote**  
**The Global View with WPP Founder and CEO, Sir Martin Sorrell**

*Speakers*  
Ray Snoddy, Journalist  
Sir Martin Sorrell, WPP

⌚ 15:30 - 16:30

**Ad-Blockers, Bots and Fraud: Can Internet advertising be fixed?**

*Speakers*  
Mary Ann Halford, FTI Consulting  
Chris Le May, DataXu

Graham Wylie, AppNexus  
Mark Howe, Google  
Richard Brooke, Unilever

⌚ 16:30 - 17:30

**New Developments in TV and Video Advertising Technology**

*Speakers*  
Jon Watts, MTM  
Alexander Bastin, MTGx

Fabrice Mollier, TF1 Publicite  
Jamie West, Sky Media  
Ryan Jamboretz, Videology  
Sanjeevan Bala, Channel 4

## • 10TH SEPTEMBER •

⌚ 10:15 - 11:30

**Storytelling in a Multiplatform World**

*Speakers*  
Jon Watts, MTM  
Andy Bryant, Red Bee  
Lee Raftery, NBCUniversal International

⌚ 09:45 - 11:00  
**Building A Global Digital Media Powerhouse**

*Speakers*  
Kate Bulkley, KGBulkley  
Shahrzad Rafati, BroadbandTV

## • 11TH SEPTEMBER •

⌚ 10:15 - 11:30  
**Storytelling in a Multiplatform World**

*Speakers*  
Jon Watts, MTM  
Brendan Hole, BT  
Ivan Verbesselt, Nagra  
Michael Hawkey, Rovi Corp.  
Peter Docherty, ThinkAnalytics  
Sascha Pruetter, Google  
Simon Gosling, Happy Finish

⌚ 09:45 - 11:00  
**What Do Audiences Really Want? The Truth About Changing TV Consumption**

*Speakers*  
Jon Watts, MTM  
David Bunker, BBC  
Fabian Birgfeld, W12 Studios  
James Alexander, NowTV  
Krane Jeffery, RTL  
Niko Waesche, GfK

⌚ 11:30 - 12:30  
**Harnessing the Power of Influencers**

*Speakers*  
Brittany Bagnall, Cherry Pick Talent  
Ben Peas, Google

Nic Yeelen, Peg  
Peter Meere, Vice  
Yara Michels, Chapter Friday

## • 12TH SEPTEMBER •

⌚ 11:30 - 13:00  
**The IBC Wrap-Up 2016: Identifying the key trends**

*Speakers*  
John Ive, IVE Tech Media/IABM  
Elisabetta Romano, Ericsson  
Richard Lindsay-Davies, The DTG  
Simon Fell, European Broadcasting Union

Tom Griffiths, itv  
Tony Emerson, Microsoft Corp.

⌚ 14:00 - 17:30  
**The IP Invasion: Taking over our distribution networks - in association with SCTE**

*Speakers*  
Edo Kweldam, CAI Harderwijk  
Geert Blondef, Globetel  
Mircea Damian, LGI  
Per Kangru, Viavi  
Peter Schut, Axon



Protagonistas de los eventos más importantes del mundo.



Las instalaciones de producción que distribuyen los momentos deportivos más emblemáticos del mundo confían en la tecnología de Imagine Communications para que sus negocios sean más ágiles, productivos y rentables.

Los sólidos routers garantizan que no haya inactividad durante el partido. El control intuitivo permite la reconfiguración sobre la marcha, al aire. Los multiviewers de baja latencia ofrecen un frame delay extremadamente bajo. Y las herramientas de próxima generación como la codificación HEVC de UHD, el streaming de eventos en vivo, la producción remota J2K y el video sobre IP SMPTE 2022, preparan entornos de ritmo acelerado para todo lo que depare el futuro.

**Las principales producciones de la industria deportiva se ejecutan con nuestras soluciones de Producción en Vivo.**



## Arri continues to grow in Latin America

2016 is being a great year for Arri, which has already sold over 14,000 units of the SkyPanel. 'Thanks to our new products, in both lighting and camera, this year is shaping up to be better than we expected. In volume, we have sold more cameras than any previous year, and the ground breaking technology incorporated in the SkyPanel soft light has helped propel it to the top of the industry', said **Robert Breitenstein**, Sales and Marketing Representative, Latin America.

In the last years, the company has increased its service capabilities in the region. 'Not only can we now offer service and support from **Arri Brasil** in São Paulo, but we have a certified **Arri Lighting Service Center** at Naymar in Rio de Janeiro. All lighting service is performed to our standards, by Arri trained technicians using our tools. The service support was ready before for the Olympic Games', commented Breitenstein.

Regarding the economic situation, sometimes difficult in Latin America, he commented: 'Because of the enormous amount of research and development and precise engineering that goes into our products, we are not able to adjust our pricing.



This may have hurt us in sales volumes because the dollar suddenly became more expensive in Latin America. We have had several customers who needed to make purchases but have had to wait until their own local currency stabilizes'.

'It is a real shame for our friends in Latin America, but in the rest of the world Arri continues to sell in record numbers. Our challenge in Latin America has been to demonstrate why purchasing high quality, long lasting products, instead of lower quality, lower priced products, makes sense even with a strong dollar'.

For Latin America, the Alexa Mini camera and the SkyPanel LED soft lights are the highlights, but the executive added: 'Our wireless remote control system is also quickly becoming a standard in the industry. Worldwide sales of the WCU-4 top 2000, which is great for a product that has only been around for a few years. We are slowly overtaking the competition with the rich feature set that our electronic control system offers'.

'We will keep doing what we do best: putting our customers together with the best possible products available. We strongly believe that now



Robert Breitenstein

is the time to support this market and this industry any way we can'.

### IBC 2016

Arri will be at IBC. **Esteban Umana**, who is one of our top technical sales representatives for **Arri Latin America** will be attending to our customers at IBC this year. We were surprised to hear how many of our dealers are going and bringing their customers with them to Amsterdam', said Breitenstein.

'As this is a very European show, only a few Arri employees from the Americas will be attending this year. But we see enough customers from Latin America and the Caribbean countries going to IBC that we felt it was important to have one of our team there'.

# GRAPHICS IS DATA VISUALISATION



**CHYRONHEGO®**

**SPORTS ANALYSIS // TRACAB & PAINT**  
**ELECTIONS // TOUCH SCREEN**  
**VIRTUAL SET // HYBRID**  
**4K // LYRICX**  
**WEATHER // METACAST**  
**PRODUCT PLACEMENT // VIRTUAL PLACEMENT**  
**LIVE TV FOR RADIO // VISUAL RADIO**  
**ALL-IN-ONE LIVE PRODUCTION // LIVE COMPOSITOR**

[aldo@chyonhego.com](mailto:aldo@chyonhego.com) +1.305.972.1396  
 Aldo Campisi | Vice President, Latin America, Caribbean, Spain & Portugal

[odair@chyonhego.com](mailto:odair@chyonhego.com) +55 (11) 97419-8833  
 Odair Filho | Product Specialist / Regional Manager

[www.chyonhego.com](http://www.chyonhego.com) [facebook.com/chyonhego](http://facebook.com/chyonhego) [twitter.com/chyonhego](http://twitter.com/chyonhego) [linkedin.com/company/chyon](http://linkedin.com/company/chyon)

**Simplificando la seguridad en un mundo complejo**

Conax, parte del grupo Kudelski, es líder global y Especialista en Seguridad de Contenido para entretenimiento digital, entregando servicios a 400 operadores que representan 140 millones de consumidores de televisión de paga en 85 países.

En Conax creemos que podemos simplificar la seguridad para el contenido en un mundo complejo con Conax Contego, nuestra plataforma rica en aplicaciones y de seguridad altamente sofisticada, que es perfectamente compatible con smart cards, cardless, IPTV de nueva generación, Multi-DRM avanzado y servicios OTT. Conax Contego también satisface las especificaciones MovieLabs que requieren Marcas de Agua Forenses, lo que permite la distribución segura y trazable de contenido 4K / UHD.

Proporcionamos tecnología de seguridad avanzada en todo lo que hacemos. Basándonos en un compromiso continuo, el equipo de Conax contribuye con profunda experiencia, que nos permite ofrecer una fuerte combinación de visión e innovación a nuestros clientes.

**conax.com**



# Conax: Redefining content security

White Paper series, now available

**Conax** has launched its White Papers series "Redefining Content Security", which offers expert advice on topics highly relevant to Pay TV operators, which will help guide them in making the right decisions for their business and staying on top of game in protecting content.

Most pay-TV operators take measures to protect their content from various forms of piracy, such as stealth and redistribution of content. They know very well that pirates now

increasingly look for and exploit vulnerabilities outside the traditional conditional access security domain. But they do not always realize that pirates often have other goals for hacking than getting hold of content, and that these other attacks can be just as devastating to pay-TV operations as content piracy, if not more so.

Content piracy is and always will be a concern in the pay-TV world. But with so much focus on content piracy, it is easy to overlook the other

ways hacking can harm pay-TV operations. After all, if there is no intention to steal and illegally redistribute content, why do operators need to be concerned about the other forms of hacking attacks?

The main overall challenge is that the threats posed by these other forms of hacking attacks are generally less intuitive. That is, it is difficult for operators to see the big picture of how an attack can affect their operations. Furthermore, while some high-profile incidents of connected device hacking – including hybrid STBs – have taken place, the incidents of attacks on operators are generally unknown or underreported and thus not a widespread enough issue in the pay-TV world to cause concern among operators.



ILUMINACIÓN PARA SETS

## Luces LED de alta calidad para cualquier aplicación.

Sintonizabilidad de color para exteriores e interiores ■ Alta salida lumínica y calidad de luz insuperable ■ 2800 K - 10000 K ■ Control de tonalidad/saturación ■ Reproducción exacta de tonos de piel ■ Color calibrado entre ambas líneas de dispositivos ■ Tecnología de reproducción de color premiada



**SKY PANEL®**  
SOFT LIGHTING | REDEFINED



**L SERIES®**  
CUT. SHAPE. FOCUS. TUNE.



## Grass Valley

"Content Your Way"

At IBC 2016, **Grass Valley**, a Belden Brand, will demonstrate integrated solutions that make it easy for customers to create, control and connect content wherever, however and whenever it is consumed. With a number of new solutions designed for live production, news, content delivery and networking, Grass Valley leads the way with powerful products that help professionals meet their needs today while preparing for the opportunities of tomorrow.

**Marco Lopez**, president, Grass Valley, said: 'Content really is at the center of everything this industry does today. Viewers expect to be able to get their content when and where it is convenient for them, whether streamed on a mobile device, via traditional broadcast channels or played back on demand. Content creators and broadcasters need the tools that give them the flexibility to profit from that content as the opportunities arise'.

Customers in live production need a format-flexible approach that makes it easy to capture, process and replay content whenever it is needed to engage viewers. In news production, there is no margin for error—producers need equipment that will get it right the first time, no matter what feeds are coming in or where viewers are looking for their information.



## Cambiando las Reglas de Juego

Nueva Tecnología para Broadcast IP, HD Multi-Channel, 4K/UltraHD, Streaming, Captura y Más

AJA se complace en ofrecer una gama de nuevas soluciones para las estructuras de cableado actualmente en vigencia y para aquellas emergentes que se integraran el dia de mañana. Hemos anunciado una gama de nuevas soluciones de conectividad, conversión de señales, grabación, captura, playout y streaming.

Mini-Conversores con soluciones HDMI 2.0, HFR y transporte IP; soluciones HDBaseT, Broadcast IP y 3G-SDI en formato de escritorio; el flexible y multi canal FS4, con la impresionante capacidad de manejar flujos de trabajo tanto HD como 4K/UHD; nuevas tarjetas openGear y poderosas actualizaciones de firmware para KiPro Ultra y CION con mejoras pedidas por los clientes.

Estas son las soluciones que estabas esperando.



**KONA IP**  
KONA, ahora IP

KONA IP ofrece el camino más simple para realizar la transición hacia flujos de trabajos de transmisión IP, con soporte para SMPTE 2022-6 ya disponible y más opciones en el futuro cercano.

KONA IP está diseñada para mantener su flexibilidad a medida que el video IP se desarrolla, asegurando una amplia compatibilidad actual y un tratamiento basado en standards para cubrir futuras necesidades IP.



**FS4**  
Flexibilidad Multi-formato y 4-Canales en un gabinete de 1RU

FS4 es el más poderoso Frame Sync y Conversor, con las mayores capacidades que hayamos ofrecido alguna vez en 1RU

FS4 soporta procesamiento en 4K/UltraHD en modo single channel con conversiones ascendente, descendente y cruzada, de o hacia 2K/HD/SD y procesamiento y conversión completas en 2K/HD/SD en modo de 4 canales, brindando un fabuloso ahorro en costo y espacio por canal.



**HELO**  
Streaming y Grabación... con solo tocar un botón

HELO es un dispositivo independiente y transportable, con todos los tipos de entrada necesarios para capturar y amplias opciones de puertos para grabación en USB, SD y almacenamiento de red.

Envíe su stream directo al CDN mientras simultáneamente graba archivos H.264 de alta calidad y de poco peso.



**U-TAP SDI y HDMI**  
Tú Viajas. Tú Produces.

U-TAP es la nueva familia de herramientas de captura USB 3.0, independientes del Sistema Operativo; presentada en formato transportable, se ajusta a su bolsillo en tamaño y precio.

U-TAP está disponible con SDI o HDMI y ambas ingestan video y audio directamente a una amplia gama de software, incluyendo sistemas de video conferencia y streaming.

## Aviwest opened new sales office in Chile

Will showcase new solutions at IBC 2016

**Aviwest**, a global provider of video contribution systems, announced that it has opened a new sales and support office in Santiago, Chile, expanding the company's presence in Latin America. Moreover, it has appointed **Francisco Aguayo** as Latam Sales Director, and **Italo Marinello** as support/pre-sales manager.

**David Jaouen**, sales director, said: 'The new office location in Chile enables Aviwest to quickly respond to immediate pre-sales, sales, and service support needs for regional customers with live video contribution operations. Aviwest has already established a large presence in the region, with hundreds of systems deployed by Central and South American broadcasters'.

'Opening this office allows us to better serve these customers, responding to their requirements for reliable and efficient newsgathering equipment that minimizes delays during breaking news and live events coverage. Our worldwide customers also benefitted from Aviwest's local presence during this summer's games in Rio'.

### Aviwest at IBC 2016

At IBC 2016, Aviwest will demonstrate the latest enhancements to its live video contribution and distribution systems. Its advanced live video contribution platform



enables broadcasters to capture and broadcast live 4K, HD, or SD video over multiple unmanaged IP networks, including bonded 4G/3G cellular, Wi-Fi, Ethernet, and satellite links.

Aviwest will demonstrate a new version of its **DMNG APP**, featuring an optimized interface, advanced camera settings, dynamic resolution, and video quality improvements.

Also, it will have the **HE4000** contribution and distribution video encoder supports HEVC compression to optimize the distribution of SD, HD, and 4K content over unmanaged networks such as the public internet.

The **DMNG Laptop** is a powerful news-gathering tool that combines an H.264/AVC and H.265/HEVC encoder in an Apple MacBook Pro® to enable high-quality streaming. Using the DMNG Laptop, broadcasters can receive video content from a wide range of video sources, including webcams and external SDI/HDMI cameras.

At IBC2016, Aviwest will showcase two

major evolutions of the **DMNG Manager**: video grid and statistics capabilities. AVIWEST's DMNG Manager enables broadcasters and video professionals to monitor and manage an entire fleet of DMNG equipment.



Francisco Aguayo

It will also demonstrate the latest version of its **DMNG StreamHub** receiver, decoder, and distribution platform, including 4K UHD H.265/HEVC decoding and recording functions. The DMNG StreamHub supports a rich set of input IP protocols, enabling reception of up to 16 concurrent incoming streams from remote AVIWEST DMNG PRO transmitters, DMNG smartphone applications, or third-party systems such as IP cameras. Leveraging the platform's four SDI outputs with a genlock input, broadcasters can decode up to four videos simultaneously.

Latest version of its popular **DMNG PRO** video uplink system will also be showcased in Amsterdam. The new software upgrade provides broadcasters with a wide range of benefits, including the ability to deliver higher bitrate and sub-second latency.



# Noticias en paquete.

### GV STRATUS Newsroom Bundles hace fácil lo imposible.

GV STRATUS Newsroom Bundles de Grass Valley, ideal para pequeñas operaciones de noticias y entornos de producción en vivo a un costo reducido. Disponible en tres sistemas flexibles diseñados para ofrecer a todo el personal acceso instantáneo al contenido y un amplio conjunto de herramientas de producción para los presupuestos más limitados.

Para más información, visite [grassvalley.com/STRATUS](http://grassvalley.com/STRATUS)

"Las salas de redacción están bajo creciente presión para entregar una programación de alta calidad de manera rápida pero a un costo total más bajo."

— Ed Casaccia  
Director Senior de Product Management,  
Digital Media and Workflow

FUTURE-READY

Ligero. Portátil. Versátil.  
LIGEREZA INCREÍBLE. ESTABILIDAD INUDABLE.

TP 500  
Disponible Ahora

www.shotoku.tv • info@shotoku.tv

360

## Intelsat desarrolla nuevo concepto, *Emerging Media Platform*

'Latinoamérica sigue siendo de gran relevancia para la empresa', dijo a PRENSARIO la VP regional para Latinoamérica y el Caribe de Intelsat, Carmen González-Sanfeliu. Como ejemplo de ello, mencionó la gran apuesta que hace en la región con el lanzamiento del nuevo satélite *IS 31* que no solo sumará nueva capacidad, sino que forma parte del nuevo concepto *Emerging Media Platform*, desarrollado por Intelsat a nivel

global. 'Este concepto se basa en la innovación de servicios satelitales', remarcó.

La ejecutiva destacó además el trabajo conjunto con Harmonic para entregar el primer canal Ultra High Definition con HDR en su versión demo para las Américas. 'Es algo único con tres satélites combinados que forman parte de un sistema Premium, que permitirá tener una plataforma completa para una oferta 4K completamente preparada para

2020'.

Y concluyó:

'Somos una empresa que está todo el tiempo innovando, desde la extensión de la vida útil de nuestros satélites, hasta ejemplos como el *Intelsat IS29e* con el *Epic Engine*, que mejora notablemente la eficiencia del satélite aumentando los hotspots disponibles'.



## DVEO launches Mezzanine Quality

**DVEO** will introduce the *Premio DIG/IP: Telco* at the IBC. This solution is the latest addition to DVEO's extensive product portfolio of real time encoders. It receives one SDI or HD-SDI input (from a camera, editing system, or video server) and encodes it to a single mezzanine quality H.264 or optional H.265 1080p stream at .1 to 50 Mbps.

'We are excited to be demonstrating our newest encoder at IBC 2016. The *Premio DIG/IP: Telco* is



a premium quality 10 Bit 1080p encoder, able to encode video to mezzanine quality. It is designed for critical contribution applications and has many redundancy features', commented **Laszlo Zoltan**, VP of DVEO.

'With a latency of 200 milliseconds and 50 mbps support, this system is ideal for streaming sports, concerts, and other events to telco and cable head ends'.

The Linux based system enables operators

to overlay logos, text, and closed captioning to the stream. It supports SCTE 35 triggers for ad insertion via SCTE 104 triggers. The *PREMIO DIG/IP: TELCO* also features up to four audio pairs for support of different languages. A recently added feature is stream archiving (400 GB).

Ordering options include H.265/HEVC and/or DVEO's patented DOZER™ UDP packet recovery technology, for reliable video quality over the public internet and across long distances.



**SDVN**  
Software Defined **Video** Networking

**We've Moved! Visit us at IBC Hall 1 - Stand 1.D31**  
**Come see us at SET Expo Booth #91**

Para cualquier consulta favor contactarse con:  
Rodrick Smith Director Ventas RSmith@evertz.com  
Nicholas Ponomariv Gerente Ventas Nicholas@evertz.com  
Roberto Jerez Gerente Ventas rjerez@evertz.com

www.evertz.com 1-877-995-3700 @EvertzTV

**Leading the IP Revolution**

With over 40 global installations of Software Defined Video Networking (SDVN), Evertz is the leader in the transition to IP with its COTS solutions. Our **evEDGE**, EXE switch fabric, MAGNUM control & Orchestration, advanced packet switches, and gateways allow customers to switch open-formats that are standards based, such as SMPTE 2022-6, Sony NMI, ASPEN, and VSF TR-03.

**Expanding on our Lead**  
Evertz introduces the **evEDGE**.



The **evEDGE** is our 2<sup>nd</sup> generation SDVN based Edge Software Defined Compute and Routing platform. The **evEDGE** can operate resiliently in a standalone or core switch environment featuring Redundant Switch Fabric Technology with twice the compute, processing, and gateway density.

You pick the topology, we deliver it!

**evertz**



# Aspera

an IBM® company

DELIVERY.  
AUTOMATION.  
WORKFLOW.  
SECOND SCREEN.  
VOD.  
BROADCAST.  
LIVE STREAMING.

CLOUD.  
COLLABORATION.  
TRANSPORT.  
SECURITY.  
SCALE.  
SPEED.  
DISTRIBUTION.  
SYNC.  
VALIDATION.

©2015 Aspera, an IBM company. All rights reserved.

# Imagine Communications to accelerate modernization of broadcasters

At IBC 2016, **Imagine Communications** will highlight solutions that will help broadcasters, service providers and other media companies accelerate the modernization of their production, playout and distribution facilities. As a founding member of the **Alliance for IP Media Solutions** (AIMS), the company will unveil its latest innovations, demonstrate the widespread interoperability of its solutions and present a series of knowledge-sharing seminars featuring thought leaders from across the media and entertainment and IT industries.

**Charlie Vogt**, CEO of Imagine Communications, said: 'The last few years have been about accepting the need to transform and overcoming uncertainties that IT-oriented, generic compute and networking platforms are able to deliver the robustness, precision and reliability needed to handle the most demanding media operations'.

'We are now entering another phase of the transformation of the industry and that is the practical and growing adoption of next-generation architectures that enable media companies to expand their businesses and maintain their competitive edge without sacrificing quality, reliability or disrupting their current operations and investment cycles. At IBC2016, Imagine Communications will demonstrate how we are delivering to our customers the future of TV, today'.

An additional IBC2016 objective for Imagine Communications is to demonstrate how it is working with leading IT companies, standards bodies and its customers to overcome any lingering concerns, both cultural and technical, that are prompting some media companies to delay the modernization of their operations. A strong presence in multiple standards bodies and trade organizations, Imagine Communications will participate in and host multiple interoperability demonstrations that illustrate industry-wide support for field-proven procedures and specifications, including SMPTE 2022, AES-67, and VSF TR-04/TR-03.

'One of our top priorities at IBC2016 is to help reduce the anxiety associated with making strategic investments — today or in the future — that still hinder the decision making of some media companies. At this year's IBC we will be demonstrating our commitment to widespread compatibility and the graceful integration of the media and IT domains through live interoperability exercises and by sharing some of our recent

customer successes', he added.

IBC2016 will mark the European debut of several product innovations from Imagine Communications that bring generational advances to the way broadcasters, content owners and distributors and other media companies are able to move, manage and monetize video content. Attendees will experience the latest solutions from Imagine Communications in live production, playout, multiscreen delivery, advertising management and the transition to virtualized environments and the cloud.

## Live Production

Hybrid SDI-IP routing and multiviewer solutions empower media companies to transform live production operations and leverage commercial-off-the-shelf (COTS) IT-equipment without squandering investments in traditional broadcast technology or sacrificing performance. Imagine Communications' production and contribution portfolio provides ultra-low latency encoding and decoding and the delivery of uncompressed media over IP transport, as well as support for

Sony Network Media Interface (NMI) and intoPIX TICO mezzanine compression for UHD operations. Imagine's live production portfolio also supports the most recent UHD processing technologies, including up/down conversion and the latest standards for delivering media over IP networks, high dynamic range (HDR) image quality and precision timing.

## Playout

Imagine Communications' *Versio UHD* playout and graphic workflow solutions support compressed or uncompressed IP-based playout, advanced multichannel and UHD playback and branding. Also featured will be a new user interface, new automation features and the company's native IP and hybrid playout and master control solutions, which seamlessly unify playout, automation and graphics supporting fully virtualized deployment for cloud environments.

## Multiscreen Delivery

Imagine's multiscreen delivery portfolio is among the most comprehensive available and supports high-density and high video quality transcoding and delivery for OTT linear and VOD services. An end-to-end cloud DVR solution, including recorders and packagers, is supported



Charlie Vogt

by advanced storage optimization capabilities that enable video service providers to cost-effectively meet various legal and copyright requirements, including private copy laws.

## Advertising management

Imagine's end-to-end, omniplatform ad management portfolio features open, modular systems that help maximize ad revenue. Highlighted capabilities include sales, scheduling and analytics for linear and nonlinear delivery. The company will also demonstrate groundbreaking integration of playout and scheduling achieved through the unification of its *Versio* and *xGSchedule* solutions.

## Transition to virtualized environments

Close collaboration with IT giants Microsoft and Hewlett Packard Enterprise (HPE) will be highlighted at IBC2016 throughout Imagine Communications' booth. Microsoft Azure Certified solutions based on Imagine Communications' 100-percent software based playout and live encoding solutions will be featured, as will media cloud services that leverage HPE's cloud-based, virtualized and orchestrated network services.

## ImagineLIVE! power sessions

Imagine Communications will again host its popular *ImagineLIVE!* Power Sessions, a series of presentations and interactive discussions featuring prominent executives and subject matter experts from Imagine Communications and its partners and customers from across the IT and media and entertainment industries, at its booth (Amtrium, Stand 4.A01). Twice a day, for the duration of the show, attendees will have first-hand access to information and insight on the trends and events that are influencing the decisions of media industry professionals today and into the future.

# Baselight 5.0

En este año 2016...



...un nuevo nivel de color y creatividad



Prelight

FLIP

Daylight

Baselight Editions

Para coloristas profesionales que trabajan con los clientes más exigentes de la industria todos los días del año.

Baselight 5.0 introduce las herramientas de color más sofisticadas pero aun así de simple manejo jamás desarrollado para que pueda colorear de una manera más intuitiva, cercana a la perspectiva del director de fotografía, y herramientas optimizadas para la finalización en HDR.

### Contacto:

**Francisco Monje**  
FilmLight  
e: [francisco@filmlight.ltd.uk](mailto:francisco@filmlight.ltd.uk)  
t: +52(1)55.5165.2132

La actividad principal de FilmLight se centra en la innovación, implementación y soporte de sus productos en las principales productoras, instalaciones de postproducción y estudios de cine/televisión de todo el mundo. Nuestra tecnología sin fisuras forma un 'pipeline de color' desde producción hasta finalización.



## Cubiware associates with MStar Semiconductor

To offer a complete VOD platform

**Cubiware** announced a new partnership with **MStar Semiconductor**, an Asian semiconductor company for display and digital home solutions. The collaboration will integrate MStar's Hybrid Set-Top Box chipset solution with the full-featured **CubiTV Hybrid Middleware**.

Using MStar's Full HD MPEG-4/MPEG-2/HEVC STB chipset platform with the latest advanced security engine, Cubiware will offer a complete system solution that includes PayTV/IPTV/OTT product segments. Leveraging this partnership, MStar can offer STB manufacturers, operators, and telcos the most efficient way to meet market needs. The highly optimized solution will provide a competitive advantage to set-top boxes and enhance the



customer experience while considerably reducing time-to-market for delivery of new value added services.

The collaboration between Cubiware and MStar will lead to other possible innovative solutions, such as the implementation of TiVo Lite onto MStar's chipset platforms. This solution would enable **TiVo**'s user experience on low-cost Set-top Boxes, and make it readily available to operators in a greater number of markets.

**Jakub Gorski**, co-founder of Cubiware, said: 'We are very excited about our partnership with MStar. MStar's capabilities fully complement Cubiware's IPTV and VOD functions. This will make for an enhanced and exciting



Piotr Konczak, Director of Sales & Business Development CaLA at TiVo

offering for our customers and partners'.

'We're pleased and feel confident on the start of a very promising partnership between both companies. Through the cooperation, we will deliver the most optimized platform and enable operators to provide richer and advanced TV experience to viewers in the world', explained **Dennis Lai**, Sales VP of set-top box Business Unit at MStar.



## LiveU lanzó nuevo encoder LU710

LiveU lanzó su nuevo codificador de montaje en bastidor p60 HEVC LU710 4K de próxima generación 1U, que permite obtener un rendimiento superior de video, y que fue exhibido en la Expo Internacional de Radio, TV y Cine en Beijing, (BRTV).



El Encoder soporta las soluciones de **Sony** para la transmisión inalámbrica en 4K con contenido SAO ("Otras Cosas Digitales", por sus siglas en inglés) y para sus camiones híbridos DSNG 4K, como parte de la actual colaboración entre Sony, LiveU y su socio local, **Diadem**.

El **LU710** cumple con las demandas del mercado para una mayor resolución y protocolos de transmisión más eficientes, el apoyo a la codificación de video para la resolución de 4K y los nuevos estándares H.265 / HEVC.



José Luis Reyes y Mike Savello, de LiveU

La combinación del dispositivo de transmisión **Xtender** (antena exterior de LiveU con seis modems que entrega video a frecuencias de hasta 40 Mbps) con el encoder LU710 4K / HEVC de LiveU transformará cualquier

**Volicon** / **verizon**  
digital media services



**ISB 2016**

**Observer Media Intelligence Platform™**

**COME BY AND SEE WHAT'S NEW IN STAND 7G.23, HALL 7**

- Launch and monitor new OTT and streaming services quickly and easily.
- New content clipping capabilities to produce more content fast for web, cell, TV Anytime, and social media.
- New Video Content Matching to locate key content and ads quickly.
- Compliance logging of Ultra High Definition Content.

[www.volicon.com](http://www.volicon.com)



Close to the live action  
Enhancing production values



THE MOST INNOVATIVE HYBRID DVB/IP/OTT MIDDLEWARE



Visit us during IBC 2016 in Amsterdam!

Hall 5  
Booth A31

ib 2016  
RAI Amsterdam  
9-13 Sept 2016

- Cutting edge user experience
- Smart search and recommendations
- Robust portfolio of mobile and STB clients



See more at:

[www.cubiware.com](http://www.cubiware.com)

## Viking Satcom: Service and support for every demands

Always targeting Latin America

Since its inception, in 2009, **Viking Satcom** has targeted Latin America. With some of the most experienced personnel in the satellite communications industry, most of its sales, service, and support personnel have been working with the region customers for over 20 years.

**Paul Wagler**, President of Viking Satcom, said: 'Similar to many regions of the world, Latin America is driven by price and quality. We offer a wide range of satellite communications products, many of which have multiple price and performance options so that we can offer our customers options for their various project demands. No matter the product or price, Viking Satcom still provides the same exceptional service and support that our Latin America customers have grown to expect'.

'Unique products offered by Viking Satcom include our line of dual axis motorized antennas for broadcasting, system back-up/redundancy, and inclined orbit tracking applications. The

company has also created some unique receive only and transmit/receive feeds as well, many of which we have also motorized to compliment our motorized antenna systems to allow for remote polarization adjustment', added Wagler.

Viking Satcom's list of customers and partners for the regional market is extensive. 'Some of our best partners though are resellers into the Latin America market, including Power and Telephone Supply Company, Advanced Media Technologies and Toner Cable. We also work very closely with Corporativo Senal in Mexico City and AVS Telecom in Rio de Janeiro'.

'Our strength in Latin America is within the

receive only market, including TVRO and DTH. This includes receive only antennas from 60cm to 7.5m, along with the peripheral products used with these antennas Viking Satcom also offers a



Paul Wagler

variety of mobile and fixed VSAT products that are popular within Latin America'.

'The goal for IBC and all of the exhibitions that we attend is to grow our customer base, and to cultivate the relationships with current customers and supply chain partners', he explained. Every year we aim to come up with at least two new product ideas to bring to our customers, which we'll either announce later this year or Q1 of next year'.

And finished: 'Viking Satcom also plans to exhibit at Satellite 2017, NAB, CommunicAsia, IBC, and SCTE, along with attending several other worldwide exhibitions and conferences'.

**AVIWEST**  
Shaping tomorrow's *live* video



LOS SISTEMAS DE TRANSMISIÓN COMPACTOS DE VIDEO 3G/4G LTE MAS AVANZADOS DEL MUNDO

[www.aviwest.com](http://www.aviwest.com)

**VISÍTENOS EN** 



## SES lanza nuevo satélite para mejorar oferta en Latinoamérica

**Jurandir Pitsch**, VP para Latinoamérica de SES, dijo: 'Los operadores de cable y DTH saben que sus clientes buscan cada vez más canales HD, sumado a la mayor programación local que necesita ser transmitida en otras regiones, y el advenimiento del switch off. Todo esto hace que nuestros servicios sean cada vez más requeridos y la respuesta de la empresa es aumentar la capacidad de cobertura de la región, tanto en Banda C como en Banda KU'.

'El consumo de video aumenta en la región y en el mundo, servicio que ya en el primer semestre del año registró una mayor demanda que los datos y un aumento en los volúmenes de negocios, aunque no en los ingresos', agregó.

'Este año, estamos lanzando el NS 10 para operar en una posición que nos permitirá cubrir mejor la oferta para los países andinos. Se trata de un satélite multisinal para video, que permitirá la expansión de los sistemas DTH en Latinoamérica. El NS 10 reemplaza el NS3 y NS4 pero con mayor cobertura, ya que cubre hasta Sudamérica, ampliando la capacidad de 20 a 52 transpondedores en banda KU, más allá de la zona geográfica desde Argentina y Chile hasta México. El lanzamiento está programado para principios de octubre, y llegará muy rápido a su posición orbital y esperamos que en los primeros días de Diciembre Enero comience a prestar servicios', resaltó Pitsch.

Respecto del avance del 4K, comentó: 'Hay canales de nicho que buscan diferenciarse, como el caso de Europa, donde el primer canal que transmitió en esta tecnología era de ventas. En América, SES es la empresa de mayor experiencia en 4K; la mitad de los canales que hay en el mundo en esta tecnología forman parte de nuestra plataforma y en la región tenemos en el 806 un Mux 4K y dos canales permanentes que trabajan en esta calidad'.

Con la compra de la compañía **O3b**, SES creó una nueva subsidiaria llamada **MX1**, una compañía que ofrece sistemas híbridos OTT y satelital. 'En SET, vamos a mostrar esta nueva plataforma junto con productos VOD para satélite a los que llamamos *Liquid*'.

También mostraremos cómo funcionan los canales 4K y el trabajo en sociedad con cableoperadores en Estados Unidos, a quienes les ofrecemos una solución end-to-end para 4K, junto con la distribución de STB', concluyó.



Jurandir Pitsch

## MASTERING MEDIA WORKFLOW



Enabling Media Organizations to Maximize the Value of Assets by Providing Software-Based Solutions to Better Create, Manage & Distribute Content



# EKT lanzó nueva gama de SmarTVs

Con Set-Top-Boxes integrados

**EKT** (Eagle Kingdom Technologies), empresa especializada en diseño y manufactura de soluciones de Set-Top-Boxes y modems DOCSIS, lanzó una gama de SmartTVs con STB integrados, algo que ayudará a los operadores a ofrecer a sus clientes todo su contenido en una pantalla grande sin la necesidad de un STB externo. Sin embargo, un SmarTV estándar que se vende en los comercios y trae su plataforma abierta, puede hacer del aparato de televisión un competidor directo puesto que ofrece contenido que compiten con los cableoperadores.

EKT ha desarrollado, en cooperación con un fabricante europeo, una versión de de televisores inteligentes que combina el STB en un solo aparato. Esta combinación permite al operador ofrecer una experiencia integrada de televisión en la casa a un precio muy competitivo.

**Richard Smith**, CEO de EKT, explicó: 'Al ofrecer un televisor en lugar de un STB, con



todas las capacidades de hoy y mañana, el operador tiene ahora la chance de poder establecer una relación de largo plazo con sus consumidores. Siendo "propietario" del televisor y de todas sus funcionalidades, lista de canales, aplicaciones y la posibilidad de empujar anuncios en el lugar donde está el consumidor, ofrece una forma única de reducir la tasa de cancelación del servicio y devuelve al operador el control de las ganancias'.

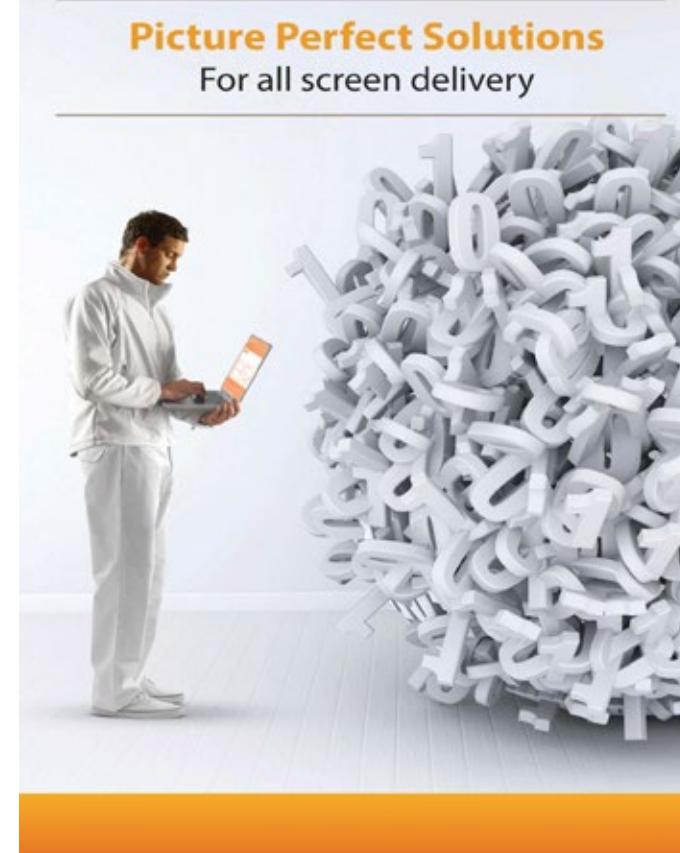
'Mientras las pantallas de TV se van convirtiendo en una mercancía, es momento de sacudir el mercado y combinar la tecnología de los STB con un uso controlado a sus usuarios y un televisor de calidad'.

Los nuevos SmarTV de EKT vienen en diferentes tamaños de pantallas con un rango de opciones de silicon and middleware que permite llegar a una amplia rango de consumidores. El primer rango de Operator TVs será implementado por



Richard Smith, Jill Mulder y Jesús Moreno

**Picture Perfect Solutions**  
For all screen delivery



Appear TV's XC5000 Series combines state of the art technology with an innovative modular design philosophy for video and signal processing solutions for delivery to any screen.

Deployed to broadcast satellite, cable, terrestrial and IP network operators in 90 countries, it can be uniquely customised to each operators application in a single integrated platform providing;

- Leading class channel density in robust modular HW platform
- Content acquisition from any source, decoding and descrambling
- High performance, high density, flexible transcoding and encoding
- Multiplexing, statistical multiplexing and multi carrier modulators
- Powerful transport stream processing, scrambling, EPG and audio levelling
- Flexible integrated redundancy options

Find out how the unique advantages of Appear TV can enhance your operational performance and competitive advantage.

Tlf: +47 24 11 90 20 / info@appeartv.com / www.appeartv.com

**Appear TV**

**ES LO QUE ESTÁ POR DETRÁS  
QUE NOS MANTIENE AL FRENTE**



**LIDERANDO  
EL CAMINO EN  
KVM DIGITAL**  
gd-northamerica.com

VISIT US AT  
**IBC**  
STAND 1.B10

Contacto:  
7900 Oak Lane - Suite 400 - Miami Lakes, Fl. 33016  
Tel: 786-456-5115 - Direct: 786-456-5116  
email:cyanez@gd-northamerica.com - Web:www.gd-northamerica.com

**G&D NORTH  
AMERICA**

sentidos, desde la instalación hasta el soporte técnico.

La versatilidad también desempeña un papel importante para mantenernos al frente. Por ejemplo ofrecemos sistemas para una amplia variedad de plataformas de video -digital o analógico- con anchos de banda de hasta 4K (Incl. Full HD, 2K y ultra HD).

El poder para dar la solución KVM perfecta. Eso es G&D

## Aerodoc: Expansión geográfica y nuevos negocios

Dan Zonnenschein, COO de Aerodoc, destacó el año positivo, sobre todo a partir de los grandes logros. 'Hemos desarrollado una plataforma EIRP en SAP que nos permite tener toda la operación bajo un mismo sistema dando múltiples beneficios tanto para Aerodoc como para nuestros clientes'.

'Hoy, la compañía se encuentra en una etapa de expansión geográfica y de nuevos negocios que, con el uso de SAP, se hará de manera mucho más eficiente y rápida. Además, profundizamos la relación con clientes existentes e incorporamos un número importante de nuevos clientes ampliando el scope de Aerodoc', completó.

'El hecho de estar basados en Estados Unidos nos permite tener una visión global y no local. Si bien tenemos una tendencia natural a hacer negocios en Latinoamérica por nuestras raíces, hemos profundizado nuestro negocio en otras regiones emergentes como China, África, India y Asia, apalancado en proyectos que nos permiten hacer un soft landing, utilizando al mismo tiempo, nuestra extensa red de agentes locales'.

### Socio estratégico de operadores y broadcasters



Aerodoc es un operador logístico de nicho y esto se percibe como positivo por operadores satelitales y broadcasters. Dijo el ejecutivo: 'Son casi 20 años operando en el mismo segmento y conocemos las particularidades que requieren, tanto nuestros clientes, como las aduanas de los países donde operamos'.

'Ofrecemos soluciones llave en mano. En el caso de los operadores satelitales, en función a las dificultades que hemos encontrado en los programas de antenas anteriores, desarrollamos una antena que cumple con las especificaciones técnicas y con las necesidades logísticas de nuestra región. La solución ya fue validada y homologada por los tres operadores satelitales más grandes a nivel mundial'.

'En el ámbito de los broadcasters, estamos trabajando en algunas migraciones tecnológicas que requieren de proveedores con sistemas que permitan una operación eficiente y que le



Alejo Smirnoff junto a Dan Zonnenschein, en el barco, durante la fiesta de IBC, en Amsterdam 2015

brinde al cliente trazabilidad y visibilidad de sus stocks y envíos', completó.

### IBC y el futuro

Sobre la expo de Ámsterdam, Zonnenschein dijo: 'La IBC, como los principales shows de la industria, es para nosotros un momento de generar oportunidades, entender las tendencias del mercado, afianzar vínculos con clientes y prospectos, e impulsar el marketing de nuestra compañía'.

Por último adelantó los objetivos a futuro: 'Seguir consolidándonos como el proveedor estratégico en nuestros nichos actuales y desarrollar nuevos verticales. Estamos enfocándonos en varias industrias nuevas que requieren de servicios como el nuestro'.



## ESPECIALISTAS EN INTEGRACIONES

**Encoding, cloud playout, filebased workflows, media datacenters de media o alta densidad, ad insertion, OTT. Todo esto y más utilizando la tecnología más vanguardista en el mercado.**

**En Promexar somos especialistas en integraciones, creando una solución a la medida de cada uno de nuestros clientes a través de una atención personalizada.**

Tecnología  
Creatividad  
y Diseño

[www.promexar.com](http://www.promexar.com)





## Verimatrix showcases revenue security convergence across major Pay TV trends

Verimatrix will illustrate how security solutions are at the core of all key monetization strategies for the pay-TV and Internet video service markets at IBC2016. Throughout the show, the company will highlight its role in revenue enablement and protection across major industry trends, including premium ultra HD (UHD) deployments, app enablement for over-the-top (OTT) video, high-integrity video analytics and the extension into Internet of Things (IoT) applications.



**Tom Munro**, CEO of Verimatrix, said:

'Becoming a next-generation video operator involves raising the bar across a range of key service dimensions that involve security. Our expertise in the secure delivery of video to any device over any network against any threat has made our role within the partner ecosystem very valuable for operators to more easily take advantage of these opportunities. At IBC, we look forward to reinforcing the benefits of a comprehensive revenue security platform at the core of any next-generation video services deployment'.

Showcase will include the launch of Verspective

Operator Analytics, a "quick start" evaluation package designed to help operators quickly realize the full potential of their video data and the benefits for multiple departments across the organization. Also, the VCAS Ultra solution has been bolstered by additional features within the core offering, including the integration of the VideoMark live profile, which will be demonstrated at the booth.

Other solutions include the Multi-Rights OTT, which has gained traction

from operators and online video publishers (OVPs) evaluating their multi-DRM options, seeking the freedom to choose the right security approach across all devices. And the IoT Security, a brand-new white paper developed with ABI Research that highlights the parallels of securing IoT applications with video delivery content.

Verimatrix is also supporting a number of key industry events during the show: "Competition or Co-opetition: Rethinking the World of Online TV", on Friday, 9 Sept. at 18:00 hrs at the West India House. It will be sponsoring this Videonet event to further the debate on the best strategies



Tom Munro, CEO

that will propel the next-generation video services platform—one that consumers are willing to pay for.

Verimatrix has been shortlisted in two categories for its Verspective Operator Analytics and Video-Mark live solutions. Winners will be announced at the ceremony, which will take place on Friday 9 Sept. at 18:00 hrs in room E102 at the RAI. Lastly, Verimatrix continues its support of this annual event that will benefit global charitable organization Heifer International and local Amsterdam charity Jeugdsportfonds, "4K4CharityFunRun", Saturday 10 Sept. at 7:30 hrs at Amstelpark.

## El menor costo total de propiedad en la industria para radio analógica y digital



**Flexiva FLX**

**BEST OF SHOW RADIOWORLD 2015** **SEASIDE SHOW 2015**

**Transmisores Flexiva™ con PowerSmart® 3D**

- La amplificación broadband reduce el tamaño y maximiza la eficiencia
- Un único ingeniero de mantenimiento y repuestos comunes
- Alta confiabilidad on-air sin puntos críticos de falla desde 50w hasta 80kW

El balance perfecto entre eficiencia energética, usabilidad y desempeño de audio superior

**GATESAIR** Connecting What's Next [www.gatesair.com](http://www.gatesair.com)

**i 2016 Stand 8.C30**

# YOU CAN'T EDIT FOOTAGE YOU DON'T HAVE

i VISIT US AT IBC HALL 6.C10/C11



The experts at Symply, Inc have assumed complete responsibility for Promise Technology Rich Media products in the Americas, Canada, UK, and France. Let us show you how to get the most out of these proven, edit-ready tools.





# BVS: 'El mercado argentino está convergente y expectante'

Apuesta más que nunca al mercado broadcast

**Facundo Favelukes**, presidente de **BVS**, consideró que el mercado argentino está hoy 'convergente y muy expectante', y explicó: 'Hoy hay dudas sobre el futuro de la TV. En diez años, la televisión seguirá existiendo, va a ser más fuerte, pero cómo se va a comercializar, es lo que no se sabe'.

En ese contexto, agregó: 'La migración a IP es un hito tecnológico. Es una evolución muy buena que optimiza procesos, costos y genera eficiencia. Hicimos seminarios sobre infraestructura y transporte IP en el área de producción con **Evertz**; hay mucho interés pero falta madurar los proyectos para que se concreten. El que arma un canal de cero lo haría sobre IP sin dudarlo, pero para el que está funcionando en banda base, no tiene sentido tirar todo y volver a empezar. Tal vez sí, crecer en una estructura híbrida'.

Agregó: 'Desde BVS vemos esta migración hace algunos años y la asociación con **Cisco** nos pone en el mejor lugar, con toda la experiencia en el mundo broadcast y la sumatoria del mundo más avanzado del networking. Creamos un equipo de ingeniería multidisciplinaria único'.

También destacó que la transición actual del negocio atado al Estado hacia los privados toma un tiempo, dado el cambio de las reglas de juego que implica. 'Debemos cuidar a nuestros clientes como siempre. Tenemos una gran relación con el mercado, que valora nuestra forma de aproximación, que no es invasiva. Tenemos que estar cerca de nuestros clientes y entender la realidad y sus necesidades. No imponemos tecnología ni defendemos una posición como única; las marcas y las tecnologías son el habilitador para que eso ocurra', remarcó Favelukes.

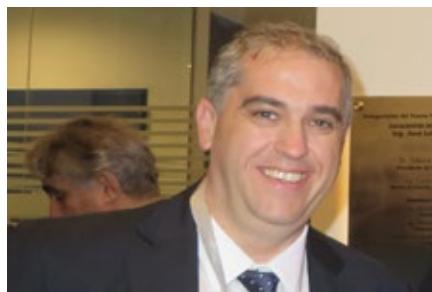
Y sigue apostando al crecimiento: 'El año que viene mudaremos nuestras oficinas a otro edificio, en una ubicación mucho mejor por Núñez - Belgrano a la que tenemos ahora y con el doble de metros. Nacimos en y somos parte de esta industria y no importa hacia dónde migre o evolucione, vamos a buscar la forma de acompañar estos cambios. Estamos en mi ADN. Invertimos mucho y asumimos riesgos para eso'.

## A IBC con sus marcas

El ejecutivo confirmó su presencia en la IBC de Ámsterdam. 'Iremos con un equipo de seis personas, incluyendo nuestros recursos basados

en Uruguay –ver recuadro– para reforzar la intención de desarrollarnos allí. Tenemos un portfolio muy completo y varias marcas con mucho por crecer, manteniendo las marcas establecidas y las más nuevas para nosotros'.

Algunas son muy fuertes como **Evertz** con su SDVN en IP, **Harmonic** con su familia de almacenamientos de alta performance, sistemas de playout y transcodificación; **Cisco** y **Dell** para la convergencia de IT en el negocio broadcast, 'con las que trabajamos pensando en resolver las necesidades de una industria que genera, transporta, procesa y almacena contenidos audiovisuales', aclaró. Otra marca emblemática es **Arri**, sobre todo con cámaras, luces, lentes y accesorios en el segmento más alto como la punta de la pirámide del cine.



Facundo Favelukes

Agregó: 'Con **Hitachi**, en dos años vendimos más de 30 cámaras de estudio en un proceso inédito. **Gates Air** es una marca con un horizonte importante de desarrollo que va más allá de un proyecto, y tiene que ver más con el contexto del mercado de cara al apagón analógico con un alto potencial de crecimiento futuro'.



## Nuevas oficinas en Uruguay

**BVS** anunció la apertura de sus nuevas oficinas en Montevideo, Uruguay, con el objetivo de ampliar las relaciones comerciales 'dentro y fuera del país'. Fundado en 2003, el integrador argentino se ha posicionado como proveedor de soluciones de Broadcast, Networking e IT, contando con un equipo de más de 100 profesionales altamente capacitados. En el marco de su crecimiento y convergencia entre las industrias, concretó la apertura en Uruguay, y lo celebró con un almuerzo para colegas y clientes de la industria Broadcast.

**Facundo Favelukes** destacó: 'Hemos trabajado con Uruguay durante años con buenas relaciones y hemos hecho muchos amigos. Esta apertura es un paso para consolidar nuestro compromiso'.

A dos cuadras del WTC, BVS celebró la apertura con más de 50 clientes de los más importantes de la industria. 'La receptividad fue muy buena', expresó el presidente y comentó que trabajan allí **Jorge Ferreiro**, viajando desde Buenos Aires, y **Alberto Larraburu** como referente local con una larga trayectoria en la industria.



**MAGNUA**  
SOLUCIONES DIGITALES

Más de 30 años de experiencia dedicada a la venta, renta, instalación e integración de equipos de audio y video profesional, así como transmisión de eventos en vivo vía Internet.



## Líderes en la venta y distribución en el mercado "Live" y "Broadcast"

Nuestra meta, la completa satisfacción del cliente.

Contamos con un centro de soporte, mantenimiento y servicio, autorizado de fábrica, de cada una de las marcas que representamos.



[www.magnumdigital.com.mx](http://www.magnumdigital.com.mx)



## Simplemente: Buena recepción de sus nuevos productos

En Expo Cine, Video y Televisión, Simplemente tuvo una buena participación, lo que se vio reflejado en los comentarios de sus ejecutivos. PRENSARIO estuvo con su CEO, **Mónica Reina**, quien junto al CTO, **Rune Hansen**, se mostró 'muy conforme' con la edición 2016 del evento de Broadcast de México.

'Este año, se notó una muy buena recepción de los productos nuevos que hemos traído, y se nota un salto de calidad en la audiencia que asiste a la feria. Es un público que tiene claro lo que quiere y entiende los detalles a fondo', señaló Hansen.

Este año, Simplemente ha innovado en el formato para la transmisión IP de los seminarios y presentaciones que se organizaron en su stand. 'Por el éxito obtenido estas transmisiones, se van a volver una tradición', completó el CTO.

Por su parte, Mónica Reina destacó el sistema de estudios virtuales *Zero Density*, y el *Sienna* de **Newtek**, que permite la automatización de los sistemas de broadcast con transmisiones IP como también el buen desempeño de los equipos de iluminación led de **Rotolight**. También remarcó la larga relación con la empresa **Red** desde el



Rune Hansen, CTO, y Mónica Reina, CEO, de Simplemente

2007, cuyos equipos *Cintel* y *Ursa Mini* se pueden comprar y/o alquilar en Simplemente.

## Aja: Innovación en IP

Aja estuvo en la última edición de Expo Cine, Video y TV de México, donde enfatizó su estrategia de expansión en Latinoamérica, según confirmó a PRENSARIO **Bryce Button**, Product Marketing Manager. Este año, anunció el nombramiento de **Glen Green**, como manager de Latinoamérica, quien afirmó que apuntará a 'conseguir una mayor penetración en el mercado generando

más lugares de reventa en Centro y Sudamérica'. Para conseguir este objetivo, Aja está innovando en el área de Broadcast IP, siendo socio fundador de **AIMS Alliance**, una alianza que busca estandarizar protocolos de IP para lograr la mayor compatibilidad en el uso de diferentes productos. 'Hoy la transmisión IP puede tomar 50 direcciones, pero ninguna va a funcionar si



Glen Green y Bryce Button

no es capaz de ser compatible con productos de marcas diferentes'.

 <b>navAGILITY</b>	 <b>VIA GO</b>	 <b>APPGRID</b>	 <b>brightcove + accedo</b>
Marca blanca de UX customizable que lleva la UX OTT a TV de pago	Lanza tu set de aplicaciones OTT Web, Android, iOS y Apple TV en semanas	Toma el control de todas tus apps desde una única plataforma en la nube	Lanza tu servicio OTT Multi-plataforma de forma fácil y rápida
			

**accedo**   
Transforming the Video Experience

STOCKHOLM - LONDON - HONG KONG - MOUNTAIN VIEW - MADRID - SYDNEY - SANTIAGO - BUENOS AIRES - GUADALAJARA

## ESPECTACULAR PROMOCIÓN DE VERANO FESTIVAL DE ILUMINACIÓN NEO ROTOLIGHT

Simplemente, distribuidor oficial de RED

**\$1,699 USD  
IVA INCLUIDO**  
ANTES: \$1,800 USD+IVA

**LOS 10 PRIMEROS CLIENTES SE LLEVAN UNA LÁMPARA NEO -GRATIS-**





### KIT COMPLETO EN MALETA RÍGIDA CARRY-ON CON RUEDAS

- 1 Paquete de filtros de color
- 3 Tripiés compactos y ligeros
- 3 Lámparas LED "on-camera"
- 3 360-PRO Ball Heads
- 3 Adaptadores de zapata con tornillo macho 1/4

sales@simplemente.net

(55) 5584 - 2121



# Nos encontramos en IBC 2016



Broadcast



Networking  
y Data Center



IT

## Líder en integración tecnológica

**Llegamos para darle soluciones**

[bvstv.com](http://bvstv.com) | [info@bvstv.com](mailto:info@bvstv.com) Nuevo número: +5411 5282-6400

## Hansen: Investing in call center user experience

In today's call center a convergence of two trends presents unique challenges and opportunities: High agent turnover in call centers and a growing number of digital natives entering the workforce means when it comes to user experience, the expectations of today's call center agents is high and getting higher. They spend their leisure time using smartphones and social media, but each day at work it feels like they are traveling 20 years back in time thanks to legacy call center systems. At the same time call centers are under growing pressure to take more calls but somehow reduce average handle time and increase customer satisfaction.

A common approach to meet these challenges is to invest in a new call center system, but the expected benefits may not be realized unless the new system has been designed with a strong focus on delivering a good user experience. A good user experience requires more than just usability. It also encompasses usefulness, findability, value, desirability, credibility and accessibility.

### Enterprise UX at Hansen

In fact a positive ROI is one of the major reasons Hansen is investing in the capability and capacity to deliver Enterprise User Experience. We are rapidly evolving frameworks and



Giovani Henrique

methodologies that improve our state-of-the-art UX, and will bring costs down for future revamps.

It's essential for call center agents in non-English speaking countries to work in their own language. Last year Hansen produced a Japanese version of a billing system for deregulated Energy Retailers in Japan, and this year we launched a Spanish version of naviBilling, a full featured customer care and billing system for triple and quad play multi-service operators (MSOs) based on the Microsoft Dynamics platform.

To achieve this, a cross-functional team from our offices in Denmark and Buenos Aires came together to review every aspect of the naviBilling user interface and regionalize it for the Latin American market.

Hansen has initiated a major UX update for our Pay TV billing system, ICC. As part of this project we are working closely with selected customers around the world to perform usability testing as described earlier in this article.

Customer input is a key success factor for this project, and the end result will be a modern multi-device, cross-browser user interface that will help call centers better meet their KPIs. Giovani Henrique, President of Hansen Latin America, said: 'We recognize that the call center and user experience have quickly become an important element in any operator's success. Our focus is to provide solutions that empower our clients to increase customer satisfaction, reduce churn, and generate more opportunities across multiple touchpoints and in multiple channels over time'.

## Vizrt: A fond goodbye to the 2016 Rio Summer Games

The 2016 Summer Games came to an end, leaving many joyful moments and life lessons for those who experienced magical moments. The Vizrt team followed the lives of the broadcasters who have dedicated themselves since before the games got underway. The following piece of text quotes the Vizrt blog for the Olympics, published on the company's website.

Fox Sports (Brazil). They showed how they were using our software to create the best broadcasts for their viewers around the world.

'We followed SporTV and Globosat with their 13 temporary channels running entirely on a Viz Opus control-room-in-a-box system which manages live sources, video, graphics, audio and commercial break content. TV 2 Norway used Viz Mosart in their centralized control rooms in Norway while their studio in Rio featured an Electric Friends robotic camera and augmented reality (AR) graphics powered by Viz Virtual Studio. TV Band used Viz



TV Bandeirante's editorial department included a large team of journalists working with Viz One to log and edit video

One and all of its editors and organizing tools to support their special broadcast'.

'When we asked the engineers what they would remember most from the summer games, the amazing thing was that none of them mentioned any sports. They all said they would remember their team, their broadcasts, their studio setting, and all of the broadcasting processes'.



## TU ALIADO TECNOLÓGICO

CON LA MEJOR TRAYECTORIA DEL MERCADO.

**SVC.com.ar**



grass valley  
A BELDEN BRAND



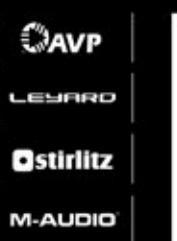
AVID



ORAD  
Part of Avid



JVC  
ProHD



Sistemas de Video Comunicación S.A.

Conozca nuestra nueva página web.



## Tedial showcases *Version Factory* and *Evolution BPM* at IBC 2016

**Tedial**, independent MAM technology solutions specialist, is showcasing its media factory workflow *Version Factory*, and *Evolution BPM*, a fast and flexible Business Process Management workflow engine, at IBC 2016.

*Version Factory* won the IABM Game Changer Award 2016 in the System Automation & Control category at the NAB show in Las Vegas. This is the second year running that

Tedial has won the Game Changer award picking up the prize in 2015 for its Tedial *Evolution* platform.

**Esther Mesas**, Tedial's Chief Sales & Marketing Officer, said: 'This year, we are very proud to celebrate 15 years of technology innovation. Tedial is a true industry visionary, bringing the most technologically advanced MAM and



IT solutions to broadcasters and media companies in all corners of the globe. The company's multi-site media management with business-driven workflow enables end-to-end integration providing the true benefits of the media factory ideal. Tedial is one of the few systems to deliver on this promise'.

## Shotoku to showcase TP-200VR/300VR at IBC

**Shotoku Broadcast Systems** is showcasing its *TP-200VR/300 VR* system to the European broadcast market at IBC Show in Amsterdam. The company's combined *TP-200VR* pedestal and *SX-300 VR* head, produce an industry-leading VR tracking system without compromise in accuracy or ease of operation. The company will also highlight its advanced *TP500*, *SmartPed*, *SmartTrack* and



Free-d2 systems. The *TP-200VR* pedestal and *SX-300 VR* head combination offer Shotoku's well-known light-touch control and robust stability to match even the most demanding applications. Highly accurate pan, tilt, zoom, focus, X, Y and height data output keeps the VR graphics system precisely synchronized to the camera's floor position,

orientation and height.

**James Eddershaw**, sales director, said: 'Shotoku has many years of experience in the design, development and support of high-performance VR tracking systems. As a result, we have a deep understanding of the unique demands of VR production. Tracking systems must be precise, but also highly reliable, simple to use, and with full broadcast-quality operation at all times'.

## Aspera FASP integrates Irdeto Tracemark

**Aspera** announced a new integration of **Irdeto TraceMark™** technology into its **FASPTM APIs** to provide real-time forensic watermark insertion with no impact on transfer speed or quality for delivery of content.

With the API integration of TraceMark with

Aspera FASP, content owners can enable TraceMark on a per asset, per download basis when creating transfer packages. This control can be embedded directly into any CMS in an existing workflow that already



integrates Aspera FASP. The integration allows content owners and distributors to rapidly and efficiently deliver assets across the world while mitigating the impact of redistribution piracy.

**Pontis Technologies®**  
www.pontis-tech.com

Soluciones de Televisión IP  
Cloud Video Services  
Web Acceleration

Online Commerce Acceleration  
Carrier WiFi Solutions  
Redes de Acceso FTTH

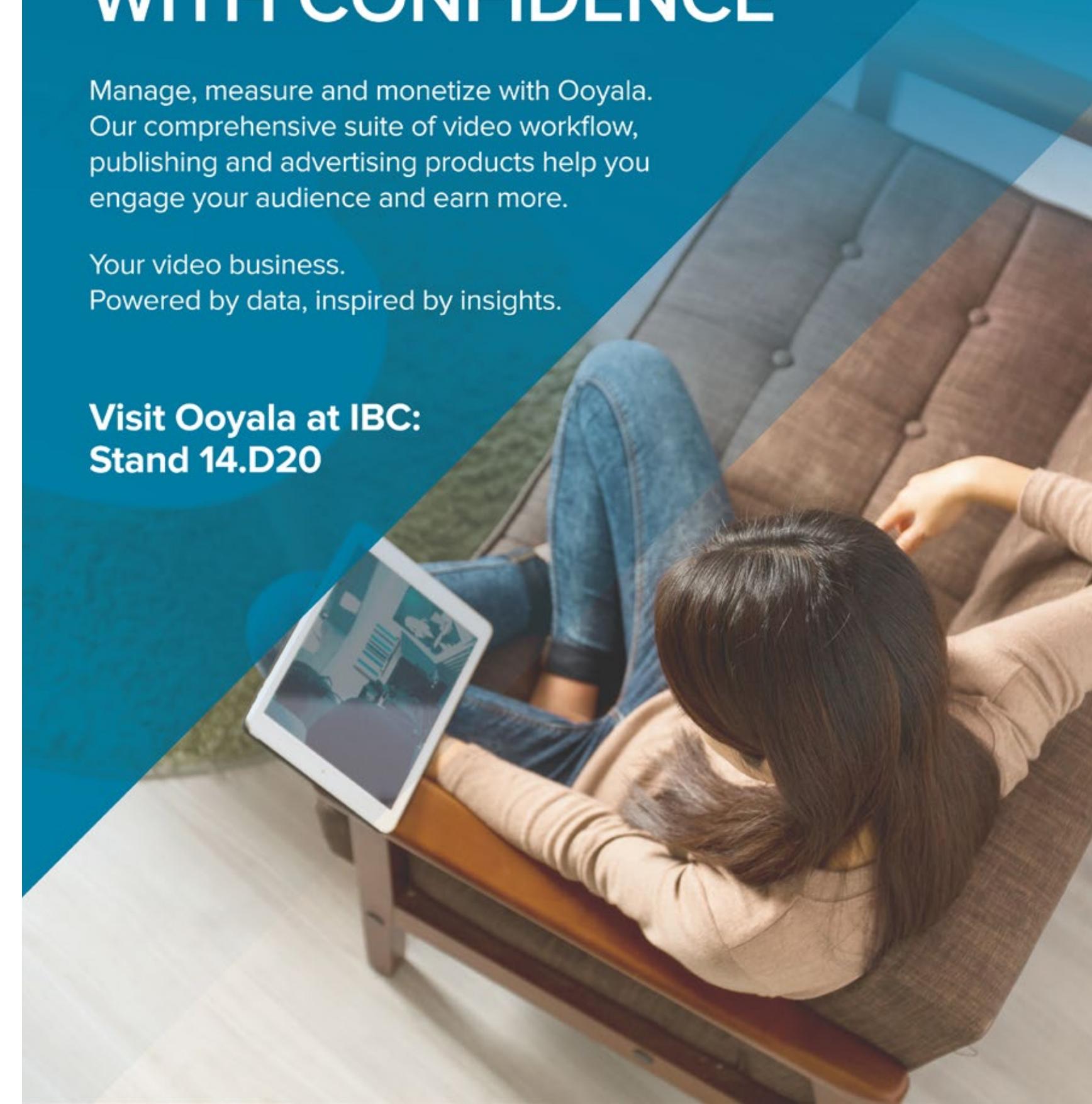
**f t in o**

# GO OVER THE TOP WITH CONFIDENCE

Manage, measure and monetize with Ooyala. Our comprehensive suite of video workflow, publishing and advertising products help you engage your audience and earn more.

Your video business.  
Powered by data, inspired by insights.

**Visit Ooyala at IBC:  
Stand 14.D20**





## Televisa Monterrey incorporó un sistema Clear-Com

Francisco Cabral Flores, responsable de mantenimiento técnico de **Televisa Monterrey**, destacó a PRENSARIO la adquisición de un nuevo sistema de intercom de **Clear Com**.

'Estábamos en la búsqueda de una intercom belt pack inalámbrica que estuviera en una frecuencia libre de interferencias radiales, celulares etc, que fuera robusta por las caídas y golpes y que tuviera buena calidad de audio', dijo Cabral.



Los sistemas Clear Com en las instalaciones de Televisa Monterrey



'Nosotros teníamos paneles intercom de **Kroma** en las cabinas de producción y necesitábamos acoplarle una intercom de belt pack que tuviera varios canales independientes. Luego de una búsqueda importante en el mercado y tras estudiar las diferentes opciones, tomamos contacto con Clear Com, que ofrecía el *Belt Pack Free Speak II* con su base de estación. Estudiamos su funcionamiento, verificamos que se podía acoplar a



Francisco Cabral Flores

nuestro sistema y decidimos instalarlo'.

'Quedamos muy satisfechos por la calidad de audio (fuerte y claro), libre de interferencias de todo tipo y su buen alcance. Nos sorprendió el alcance que tiene, ya que por lo pronto solo usamos una antena en la base de estación bien situada, como para cubrir los cuatro estudios que tenemos. A futuro, esperamos contar con todo un sistema completo de intercomunicación Clear Com', resumió Francisco.

## Cobalt Digital expands list of software options

Includes SCTE 104 insertion and processing



system. Flexible and easy-to-use event-action controls can execute any number of direct or indirect actions (such as GPO activations) based on incoming SCTE-104 messaging.

Cobalt engineers worked closely with key customers to develop the +SCTE104-FAST (Frame-Accurate SCTE Trigger) option that provides frame-accurate insertion for deterministic results when the program signal is used in sophisticated downstream video on demand (VOD) and commercial insertion systems. Frame accuracy is paramount and the performance of VOD and server-based commercial replacement systems relies on it. The SCTE104-FAST feature provides users with the ability to fully author custom messages and send them to the card via easy-to-read XML-formatted files. These files contain timestamp information from automation, and the Cobalt processor uses this data to compare against incoming ANC timecode or UTC time derived from NTP reference.

SCTE104 is available for a wide range of Cobalt's products and can work in conjunction with a long list of other innovative options to increase the functionality and density of Cobalt systems. For example, when paired with the +LOGO logo-insertion option, SCTE104 can provide automated station ID by keying in and fading out a logo, directed periodically by a SCTE-104 splice start coming from an upstream Prensario Internacional



Bob McAlpine

card, or they can activate the options later — without removing or replacing the card — via the openGear DashBoard™ control and monitoring application using a downloadable key.

**Bob McAlpine**, EVP of sales and marketing at Cobalt Digital, said: 'Our options are intended to increase the value of our products by combining the functions of multiple devices into one unit. As with all of our options, +SCTE104 or SCTE104-FAST boost the processing versatility of a given product without the expense, complexity, space usage, or accumulated latency of deploying additional cards or boxes'.

**SONY**  
**HXC-FB75**

## Cámara para Estudio & Móviles



### Características principales:

- ◆ 3 Sensores CMOS Exmor Full HD 1920x1080 de 2/3".
- ◆ Funciones de multimatriz, skin tone detail, knee saturation, low key saturation.
- ◆ Conectividad a CCU por fibra óptica híbrida hasta 350 mts.
- ◆ Extender digital de video 2x y 4x.
- ◆ Conectividad por fibra mono modo hasta 10 km.
- ◆ Opcional - Adaptador de Triax CA-TX70 (con CCU HXCU-TX70).
- ◆ Excelente sensibilidad F13 1080i/50.
- ◆ Modelos HXC-FB75KC incluye viewfinder ocular de 3,5", micrófono y lente zoom 20x Canon.
- ◆ Formatos 1080i/59.94, 50, 1080PsF/29.97, 25, 720p/59.94, 50, 480i/59.94 y 576i/50.
- ◆ Compensación automática de aberración cromática de lente (ALAC).
- ◆ Permite conectar la serie de remotos RCP 1000 y 1500.



HXC-FB75KC



HXCU-FB70





INTEGRADORES ARGENTINA



## Viditec estará en IBC junto a sus marcas

El integrador argentino **Viditec**, participará de la IBC de Ámsterdam, donde acompañará a las marcas que representa y distribuye, incluyendo **Sony**, **Elemental**, **EVS**, **Riedel**, **Vizrt** y **Quantum**.

Viajarán **Eduardo De Nucci**, **Leonardo Rombolá** y **Agustín Martínez Amezaga**, quienes estarán también asesorando sobre las novedades presentadas a los clientes de Argentina que visitan la exposición.

Eduardo De Nucci dijo: 'El objetivo durante



este viaje es brindar a los clientes soporte y asesoramiento sobre los nuevos productos y novedades, aplicados a su necesidad local. Como integradores nosotros unimos, el know-how, el conocimiento profundo sobre las últimas novedades y actualizaciones de productos de las marcas representadas, con la información sobre la realidad y los proyectos de nuestros clientes. Así, brindamos un servicio profesional de excelencia maximizando recursos y potenciando las aplicaciones'.



Eduardo De Nucci

### TECNOLOGÍA

## Phabrix displays its Qx at IBC

At IBC, **Phabrix** will present the Qx supporting UHDTV1/4K and UHDTV2/8K video formats, which will be on display with the latest UHDTV test and measurement tool-set, including 12G real-time physical layer analysis.

This stand out technology uses Phabrix's trademarked RTE, 'Real Time Eye', a unique feature enabling manufacturers and broadcasters to measure to SMPTE standards for compliance

testing. Combining both generator and analyser, the Phabrix Qx allows closed loop testing. As a hybrid product, the Qx also supports 10GE IP via 2022-6 SFP.

The Phabrix Sx series of hand held combined generator, analyser and monitoring instruments will also be present. Featuring both the Phabrix SxE with its physical layer tool set and the multi interface

SxTAG supporting both analogue and SDI with SFP support for HDMI and optical testing.

The Phabrix Rx rack mount modular product range will be demonstrating new software for video and audio. With new audio tool sets, closed caption functionality and auxiliary line detect capabilities, this makes the Rx a cost effective solution for OB, QC and studio test and measurement.



## Bridge Technologies announced the VB440 –V dual 40 Gigabit Probe

For monitoring high density IP networks

**Bridge Technologies** announced the VB440-V dual 40 Gigabit Ethernet virtual probe, which monitors high density IP media traffic in core broadcasting networks, production studios, outside broadcast and master control centers, enabling users to quickly rectify problems and maximise Quality of Service (QoS).

It is unique in its ability to support dual 40 Gigabit Ethernet interfaces – giving it an effective throughput of 80 Gigabits - and in its support of SDI over IP, providing network operators and digital media organisations with an analytics solution for thousands of streams and multiple technologies in real-time and in parallel. Providing SDI analytics from 270Mbit to 12GigaBit requires packet accuracy in the nanosecond range, a capability already built in to Bridge Technologies IP probes.

The VB440-V is also the first product to feature



VB440V server

tion of services commonly found in media-related network operations. It is a multi-use tool to monitor network performance involving signal formats and areas as diverse as video IP multicast/unicast, video OTT/ABR streaming, video-on-demand unicast, Ethernet packet micro bursts, PCAP recording and general traffic protocol inspection. Optionally available with the VB440-V is the award-winning ETR290 Engine including the Gold TS automatic reference capability.

The VB440-V is designed for the full cross-sec-

LA MEJOR ALTERNATIVA EN ELEMENTOS DE PROTECCIÓN PERSONAL



PROTECCIÓN: CRANEANA Y FACIAL, RESPIRATORIA, OCULAR, AUDITIVA



PROTECCIÓN PARA MANOS



Ombú, Funcional y Argentina Todo Terreno.

CALZADO DE SEGURIDAD DIELÉCTRICO



ELEMENTOS DE SEGURIDAD VIAL



ESCALERAS DIELÉCTRICAS Y DE ALUMINIO



Diseños a medida con o sin bordado. Y con tu logo!

MOCHILA Y PORTA HERRAMIENTAS



Diseñamos tu cartel a medida.

CARTELERÍA Y SEÑALIZACIÓN INDUSTRIAL



DISTRIBUIMOS A TODO EL PAÍS.

UNA SOLUCIÓN PARA CADA NECESIDAD



Gracias por confiar en Nosotros!  
APOYANDO LA INDUSTRIA NACIONAL



Envíos a todo el País  
**4687-5261/7574**

Comuníquese con nuestro dpto de exportación

**DISCAMP®**  
Visita nuestra web [www.discamp.com.ar](http://www.discamp.com.ar)



# Magnum: Con LiveU, en los Juegos Olímpicos Río 2016

Junto a UnoTV, Claro y Fox

El integrador mexicano **Magnum Digital**, con **Jorge y David Camacho**, dio una buena muestra de su soporte 24x7 en los Juegos Olímpicos de Rio de Janeiro 2016. Estuvo allí junto a **UnoTV**, **Claro** y **Fox Networks Group** que, por el mapa de derechos que hubo para la transmisión del mayor evento deportivo del año, fueron los grandes protagonistas. Todos usan los equipos de **LiveU**, en particular ahora con *LU500*, la unidad portátil de tamaño reducido y gran capacidad de banda ancha, que funciona como móvil satelital portátil, permitiendo a los broadcasters realizar sus transmisiones en vivo desde lugares a los que sería imposible llegar. Con esto, consolida su posición de en el mercado.

LiveU es una de las marcas estándar de transmisión vía IP, 3G y 4G, representada por Magnum. Dijo Camacho: 'En México, contamos con más de 200 unidades y es uno de los países donde ha penetrado con mayor fuerza en América Latina, incluyendo Brasil'.

Para el caso de **UnoTV** hubo que montar un servidor en Brasil para recibir la emisión y luego mandarla a México. Con **Fox Latin America** vale destacar la cooperación entre los equipos de Brasil, México y de toda la región para la cobertura.

La de Río no es la primera experiencia internacional de Magnum, que ya desde el mundial de Sudáfrica venía realizando este tipo de soportes en campo no sólo con la innovadora tecnología de LiveU, sino también con otras de sus marcas como **Yamaha** y **Kramer**.

Además, Jorge y David asistieron a una capacitación internacional de otros de sus socios claves del momento, **Elemental Technologies**, sobre los nuevos flujos de trabajo para IP y streaming, un nuevo segmento que Magnum está abordando



Raúl Flores (Ooyala), David Camacho (Magnum), Dwayne Brady (Elemental), Jorge Camacho (Magnum), Rodrigo Godoi (Elemental) y José María Fregoso (Ooyala) en el seminario de Elemental, en Río de Janeiro

con todo para México. También impulsa los encoders de esta marca, de los que ya vendió los primeros 4K. 'Como el año pasado esta marca fue comprada por **Amazon**, tenemos acceso a sus servicios en la nube agregándole una nueva dimensión a los servicios de transmisión de IP'.

También estuvo **Ooyala** como socio tecnológico. Con Elemental, Magnum ya vio las primeras transmisiones 4K del **Grupo Televisa**.



## DVEO expandiéndose a América Latina!

- Prestigiosa Gama de Productos para Video por IP
- Precios Razonables con Soporte Técnico Incluido
- Soporte Disponible en Español
- Aceptando Solicitudes para Distribución



DVEO – 11409 West Bernardo Court – San Diego, CA 92127 – USA  
T: +1 858-613-1818 – sales@dveo.com – www.dveo.com

# Televes®

O FABRICANTE EUROPEU COM PRESENÇA EM MAIS DE 100 PAÍSES



## MAIS DE 50 ANOS A LEVAR O MELHOR SINAL DE TV E DADOS ATÉ CASA

Desenhamos e fabricamos produtos e soluções que convertem as infra-estruturas de edifícios em auto-estradas de alta capacidade para serviços de lazer, saúde e bemestar.



SOLUÇÕES AVANÇADAS  
PARA REDES GPON



RECEPÇÃO E DISTRIBUIÇÃO  
DE TV SATELITE, CABO  
E TERRESTRE,  
PARA SOLUÇÕES COLETIVAS



SOLUÇÕES  
PROFISSIONAIS PARA  
OPERADORES DTH



REDES DE DADOS, TELEVISÃO  
E VOD PARA  
EDIFÍCIOS ESPECIAIS,  
COMO HOTEIS, HOSPITAIS  
E ESCOLAS.



INTERNET MAIS RÁPIDA  
E SEGURA  
UTILIZANDO O CABO COAXIAL  
DA INFRA-ESTRUTURA  
EXISTENTE COM AS NOSSAS  
SOLUÇÕES COAXDATA

UM FABRICANTE QUE GARANTE A QUALIDADE DO SEU PRODUTO COM O MELHOR SUPORTE PÓS-VENTA

## Aveco se fortalece en Latinoamérica

'En el mercado de la automatización, los tiempos de los negocios son verdaderamente extensos. Lleva muchos meses de trabajo desde que la oportunidad se presenta hasta que puede concretarse. Lo que se ofrece es una integración de diferentes dispositivos que tienen que ser comandados por un sistema que les informa cuando y como tienen que actuar. Para generar una propuesta se deben entender muy bien los flujos de trabajo para poder cotizar lo que el cliente necesita', dijo **Alejandro Paludi**, EVP de Aveco para Latinoamérica.

Aveco comenzó en 2016 recogiendo los frutos del trabajo realizado durante el 2015, con acuerdos con **Telefe, TyC Sports, Caracol, ESPN Brasil y TVN** de Panamá, entre otros. Y agregó: 'Este año hemos encontrado más oportunidades que estamos trabajando y que, seguramente, se cerrarán en los próximos meses y durante el 2017'.

El ejecutivo dijo que Aveco ya lleva más de 40 sistemas instalados en los principales Broadcasters en Latinoamérica. 'La marca no era muy conocida por falta de acciones específicas. Desde



mi incorporación, hemos comenzado a fortalecer el reconocimiento de la marca en la región con acciones de marketing, participando activamente en los shows, realizando publicidad y visitando clientes en forma ininterrumpida para conocer sus necesidades', completó.

'Además de la atención de los mercados principales, estamos ahora avocados a generar presencia en mercados más pequeños con la búsqueda y contratación de nuevos distribuidores que estén interesados en acompañar el crecimiento de la marca'. Añadió:

'Cuando comencé mi actividad en Aveco, encontré clientes que decían que nuestros productos eran muy caros, y por eso nos enfocamos en mostrar una gama de productos que encajan perfectamente tanto en grandes canales de TV como en pequeños canales regionales. Se han creado productos derivados de los productos principales específicamente para nuestro mercado'.

Dentro de los dos grandes grupos de productos de sistemas de automatización que fabrica Aveco, se encuentran la automatiza-



Alejandro Paludi, el CEO de Aveco, Pavil Potuzak, y Jim O'Brien

ción de playout (MCR) y la automatización de estudios (PCR). 'Hemos detectado este año un crecimiento por el interés en la automatización de estudios. De cara a IBC en Ámsterdam, este producto va a ser un actor principal dentro de nuestro Booth'.

Concluyó Paludi: 'Aveco es la única compañía independiente que fabrica automatización de playout y automatización de estudios. La adición del otro es muy simple y económica generando una perfecta integración y comunicación entre las automatizaciones asegurando una salida al aire con una reducción de error extremadamente significativa'.

NSS-806 en 47.5° / 48° Oeste

## La nueva comunidad de video de América Latina

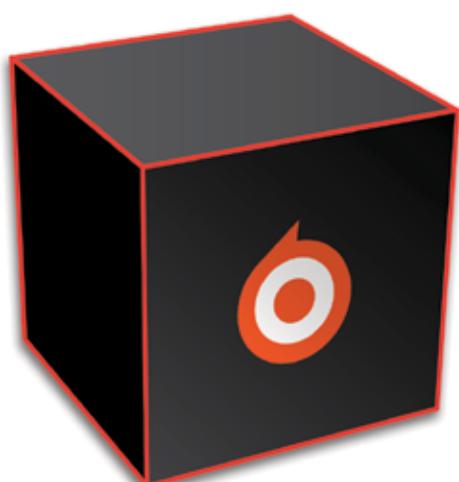
En su nueva posición, el NSS-806 le permitirá llegar a toda la comunidad panamericana de una manera eficiente, en América y Europa, con un haz hemisférico de alta potencia en banda C.

El NSS-806 también cuenta con un haz de alta potencia en banda Ku, ideal para redes de comunicación corporativa, DTH y aplicaciones de movilidad.

[www.ses.com](http://www.ses.com)

## Something's Coming

We're about to take live IP video to a new level.



Celebrating 10 years of innovation, LiveU continues to set the standard for high-quality and reliable live video acquisition, management and distribution over IP.

At IBC2016, LiveU will be making a major product announcement, once again bringing live IP video to a new level.

LiveU's full range of live IP video solutions will be also on show.

**IBC2016 Stand 3.B62**



[www.prensario.net](http://www.prensario.net)

**Proven Solutions for ...**

- ... IP Video Core Infrastructure
- ... IP Remote Production
- ... IP Audio Production
- ... IP Broadcast Control & Monitoring
- ... IP Virtual Radio

**Join us: IBC, 8.B50**

[www.lawo.com](http://www.lawo.com)

## Skyworth busca crecer en Latinoamérica

**Skyworth**, proveedor de STB's de origen chino, tiene la estrategia de crecer en las Américas, donde meses atrás abrió una sucursal en Guadalajara, México, con el apoyo de su partner local, **Flex**, y oficinas corporativas en el DF. **Darrel Haber**, VP mundial de marketing, estuvo en la NAB este año y volverá a IBC siempre junto a **Víctor Méndez**, ejecutivo con más de 15 años en la industria de video de Latinoamérica, con experiencia en empresas como Scientific Atlanta y Cisco Systems, que asumió como director regional de ventas para Latinoamérica, y Country Manager para México de Skyworth.

Desde México y con la colaboración del director regional de desarrollo de negocios, **Diego Carrera**, esperan impulsar y expandir la participación de mercado de la marca en toda la región. 'Skyworth apunta a ser un proveedor de soluciones y relevante para la próxima generación de video, Internet de las cosas (IOT) y la casa conectada', remarcó Méndez.

Si bien su sede central está ubicada en Shenzhen, China, la operación de la marca es



Darrell Haber y Víctor Méndez en la NAB completamente global y está posicionada en el top 3 de proveedores de STB's, con más de 27 millones de cajas vendidas durante el 2015. Su listado de partners estratégicos incluye a los principales proveedores de Middleware, CAS e integradores a nivel mundial.

En este sentido, ha incorporado ejecutivos de diferentes nacionalidades, de gran experiencia y buena reputación en la industria para apoyar el desarrollo de negocios.

Las expectativas de crecimiento en la región son muy positivas y con la intención de ofrecer soluciones de calidad y altamente competitivas a los grandes operadores de DTH, IPTV, cable y OTT de América.

## Ooyala introduces new OTT solution, Ooyala AppStudio



**Ooyala**, a **Telstra** subsidiary, introduced **Ooyala AppStudio**, its new turnkey over-the-top (OTT) solution for innovative video providers to cost-effectively build and deploy comprehensive OTT app- and web-based video entertainment experiences.

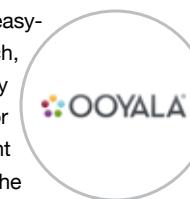
Focused on maximizing ROI for broadcasters, publishers and media companies taking their content over the top, using **AppStudio** enables customers to quickly launch, manage and monetize new OTT offerings.

**AppStudio** mitigates the expensive custom development and integration costs typically associated with OTT market entry. An out-of-the-box solution, it ensures customers can deploy premium OTT experiences on time and

on budget, with a simple, easy-to-use interface. As such, it does not require highly technical staff to build or manage services. Content providers can automate the build of OTT apps directly within the Ooyala AppStudio console for any device, supporting apps for Apple TV, Roku, Amazon Fire TV, and Chromecast as well as on iOS, Android and the web. No engineering is required, drastically reducing time-to-market as well as development and personnel-associated costs.

**Belsasar Lepe**, co-founder and SVP of Products and Solutions, said: 'Media companies want to tap into the fast-growing opportunity OTT represents, but have been held back by slow pace and high cost of developing apps for the broad array of connected devices in the consumer market. Ooyala AppStudio changes that'.

Ooyala will demonstrate Ooyala AppStudio at the 2016 IBC in Amsterdam. The product will be available in September.



Belsasar Lepe

Stock para entrega inmediata.



**Distribución profesional desde Miami para Latinoamérica.**



**Contáctanos para adquirir lo mejor del Broadcast, Audio y Video Profesional**



30 años de experiencia en la industria



[f](#) [in](#) [t](#) [g](#) ¡Síguenos en IntekTV!

7410 SW 48th Street, 1st Floor, Miami, FL 33155 - USA. +1 (305) 774-1800 sales@intektv.com [www.intektv.com](http://www.intektv.com)



## EVS: Connecting the live at IBC 2016

During IBC, **EVS** will act as an IP-enabled hub showcasing live media flows that connect live sports venues, broadcast center control rooms and consumers. By connecting the live environment, EVS technology enables better storytelling and an enriched viewing experience.



content management system for multiformat and multisource ingest, will be demonstrated at stand 8.B90 and will power IBC TV's ingest, playout and multimedia delivery. The EVS stand will also host a data center connected through fiber to the IBC TV studio in hall 13 and the VRT-EBU LiveIP studio located on stand 8.D10. Showcasing the fast, efficient nature of EVS' live officiating tool Xeebra, the #EVSlamDunk Experience will be brought to IBC for the first time. The immersive basketball arena uses EVS technology to put visitors right at the heart of the action. Attempt a basket on the FIBA-endorsed court and see how EVS' live tools can enhance the decision making and storytelling of its users. EVS will also present its industry-leading live production servers, including the new XT4K server with its flexible multiformat configurations for either 4K/UHD or Full HD 1080p live productions. This advanced server offers 10bit codec native support for HDR operations and 12G-SDI connectivity. EVS will also deploy its entire range of live tools,



Alfredo Cabrera, VP Sales, LATAM

which have all been upgraded to support 4K/UHD production workflows and help production crews to enhance their storytelling on the fly.

Visitors to the EVS stand will be introduced to C-Cast Syndication which allows broadcasters and media rights holders to expand their audiences - and revenue. This is achieved through the distribution of near-live multi-angles and highlight VoD to affiliated partners like regional and unilateral broadcasters as well as sports teams, leagues and federations.

**EiTv** ENTERTAINMENT AND INTERACTIVITY FOR DIGITAL TV  
www.eitv.com.br • atendimento@eitv.com.br • +55 (19) 3579-0744

**HAVE YOUR OWN STREAMING SERVICE**

**SIGNAL GENERATION SYSTEM**  
SUBTITLING, CENSORSHIP AND AUDITING TV

- EiTv CC Box
- EiTv CC Studio
- EiTv Decoder IPBox
- EiTv ISDB-T Dual Channel Encoder
- EiTv Inspector
- EiTv Multi EPG
- EiTv Playout Professional
- EiTv Remux Duplicaster

**EiTv CLOUD**  
Streaming and TV online platform

**EiTv Play**  
Video App for Android, iPhone and Smart tv



Bitrates más altos, WiFi mejorado y nuevas funciones, como la posibilidad de usar multiples conexiones de red, hacen de la serie Cube 600 el codificador H.264 más poderoso de Teradek, ideal para transmisión punto a punto, streaming, y monitoreo iOS.



**CUBE**  
600 Series

Disponible ahora!



**BOND** Transmisión Sobre Múltiples Conexiones de Red



**BEAM** Video Inalámbrico a Largas Distancias



**BOLT PRO** Video Inalámbrico Sin Retardo

Para información de su revendedor local contáctenos: (321) 939-0452 - ventas@vidiexo.com



**Somos Latinoamérica**  
INTEGRACION · DISTRIBUCION · LOGISTICA · SOPORTE



VISÍTENOS EN:  
**IBC 2016**  
AMSTERDAM



## EiT V lanzó el nuevo Inspector

EiT V anunció el lanzamiento del nuevo *Inspector*, para transformar los requerimientos de una antigua exigencia de Anatel en el sistema de control de calidad más eficiente para las estaciones de televisión. Durante décadas, la ley requiere que cada estación haga la grabación de su programación. El contenido queda disponible durante algún tiempo para una posible inspección o solicitud judicial.

Esta solución permite registrar y analizar la señal BTS en todos los aspectos, incluyendo el Transport Stream, la decodificación de las tablas PSI / SI, mostrando los PID con sus tipos, el bitrate y errores de continuidad. También analiza Loudness, EPG, la interactividad y los subtítulos, haciendo el conteo total de horas de



Nuevo Inspector



subtítulos, conversión para formato SRT para descarga; por interfaz Web ofrece vista previa del contenido almacenado con la decodificación de subtítulos ocultos.

*EiT V Inspector* es el equipo más simple en cuanto a su operación en el mercado. Se pueden configurar períodos de manera alternada para exportar automáticamente BTS completos (comprimido) o servicios especificados, todos con horarios predeterminados, de acuerdo con el EPG o independientemente. En este caso, la baja resolución aumenta en gran medida los períodos de grabación. Acepta formatos de RF, ASI (188/204) o IP.

La ingeniería de EiT V asegura el mejor valor para el mercado, con productos y servicios adaptados a la realidad brasileña, teniendo en cuenta las especificidades de cada región. Por eso recibió seis veces el Premio FINEP de Innovación. Siempre con la misma filosofía de actuación, la compañía ofrece soluciones para plataformas de streaming



Rodrigo Araujo

de TV en línea, codificadores, datacasters, sistemas de subtitulado, entre otros.

El producto realiza la grabación de señal enviado por la emisora en formato "BTS/TS Compactado" hasta 30 días y la grabación por servicio por un período de mínimo tres meses. El contenido puede ser recibido vía IP (TS/BTS over UDP/RTP), ASI (188/204) o RF (UVF/VHF). Posee un analizador de Transport Stream con decodificación de las tablas y descriptores de ISDB-Tb y realiza el análisis o generación de listados para cada uno de los servicios del Transport Stream de las informaciones de Closed Caption, EPG, Loudness e interactividad.

## Accedo presenta avances de sus productos en IBC

Del 8 al 13 de septiembre, Accedo estará en IBC de Ámsterdam, donde exhibirá los últimos avances de sus productos, utilizado por broadcasters en todo el mundo. 'Este evento, uno de los más importantes a nivel global en nuestra industria, es una gran oportunidad de negocio y enriquecimiento para todos los actores del mercado de la televisión y video', comentó **Jerónimo Macanás**, VP Latin America & Southern Europe.

'Cientes como Netflix, Globo, Telefónica, FOX, América Móvil, Mediaset, Cablevisión o



NBCU, entre otros, avalan nuestros productos y servicios OTT y IPTV', agregó.

En IBC, la empresa exhibirá las novedades de *AppGrid*, la plataforma basada en la nube que permite gestionar todas las aplicaciones desde una única interfaz de fácil uso; *OTT Flow*, una solución para lanzar servicio OTT mutidispositivo de manera muy rápida.

También tendrá su *navAGILITY*, un sistema de UX en marca blanca customizable para llevar la flexibilidad y agilidad del mundo OTT a la experiencia de usuario de los operadores de TV.



Jerónimo Macanás

Resumió Macanás: 'Podemos ayudar a los operadores a mejorar sus servicios OTT, IPTV de forma adaptada y personalizada a sus necesidades'.

## Enensys crece en Latinoamérica

Con la incorporación de Juan Carlos Pizarro, en la primera mitad del año, como director regional para Latinoamérica, **Enensys** dio un paso en su apuesta a la región.

Luego de diez años en **Ericsson**, con una larga trayectoria y amplio conocimiento del mercado y las necesidades de los clientes, Pizarro llegó para impulsar sus innovadoras soluciones



para Broadcast y TV digital. El objetivo es aprovechar las oportunidades de crecimiento en Latinoamérica, donde la empresa ha mostrado un gran crecimiento y ya tiene presencia en varios países. Luego de NAB, estuvo en SET de Brasil para seguir configurando la red de distribuidores y fortalecer la presencia comercial y de soporte en todos los países.



Juan Carlos Pizarro



## Automaticice como usted lo deseé In the cloud, in a box, in the rack

News • Studio • MCR



Una compañía sólida, estable e independiente con el portfolio mas grande de productos de automatización – Escoja cualquier combinación de estos modelos

**ASTRA Studio 3** Automatización de producción de Estudios

**ASTRA MCR** Automatización de Emisión media asset management

**ASTRA MAM** inserción de contenido regional

**ASTRA RAD** Redwood Studio Primer Estudio de Noticias "in a Box" de la industria

**Redwood Play** Redwood Play Solución integrada de Emisión

- Soluciones de automatización que crecen desde lo básico hasta los modelos de negocios de vanguardia.

- Soluciones "in a rack, in a box, in the cloud" o cualquier combinación de estas – Usted Elige.

24 años de innovación en Automatización



## Elemental: Experiencia de transmisión multipantalla en Río 2016

Durante los Juegos Olímpicos de Río de Janeiro 2016, **Elemental**, filial de **Amazon Web Services**, reunió en Brasil a medios especializados de todo el mundo para recorrer las diferentes implementaciones de sus soluciones, que permitieron transmitir el mayor evento deportivo del año en múltiples pantallas.

Pionera en el procesamiento de video basado en software para la distribución y monetización de video en Internet, Elemental estuvo representada por uno de sus fundadores, **Sam Blackman**, y su directora de marketing, **Laura Barber**. Estuvieron acompañados por ejecutivos de **Globosat**, y **América Móvil**, como **Roberto Primo**, **Marcio Carvalho**, y **Lorenco Carvano**, quienes comentaron cómo fue la implementación y los resultados obtenidos.

Blackman dijo: 'Hoy, los workflows ya no son estáticos, sino modulares y elásticos. Un buen ejemplo de esto es lo que hemos instalado en Río. Hoy, las fuentes pueden ser variadas, desde un vivo que viene en SDI hasta algo almacenado en la nube que ya se encuentra en 2022, puede venir de un satélite o vía IP, para cada una de esas fuentes tenemos una solución de Elemental que se adapta para facilitar esos flujos, puede ser con *Elemental Server*, *Conductor*, *Live* o *SAT MUX*, soluciones que a su vez gracias a *Delta*, facilitan la distribución a múltiples equipos'. Y agregó: 'Lo importante es que estos flujos evolucionan de acuerdo a las necesidades de los clientes, no es necesario hacer un gasto enorme para tener una solución de distribución multipantalla basada en Software'.

'En las instalaciones de Globosat, nos encargamos de la codificación para la entrega OTT en vivo HD, grabación / recorte Catch Up, de televisión para su distribución a través de diferentes plataformas de VOD, utilizando *Elemental Live* y *Conductor*. En, **Net** la idea era realizar el transcodificado de las señales



Sala de Control: Una de las principales salas de control en las instalaciones de Globosat en Barra de Tijuca, Río de Janeiro

a múltiples tasas de bits con el logo **SporTV** quemado listo para la entrega. Se realizó además el empaquetado tipo JIT para crear los streams de acuerdo a lo solicitado, incluyendo la protección de contenido, todo esto se hizo con *Live* y *Delta*'.

El plan original, según contó Primo, era agregar ocho canales HD a su oferta normal de cuatro canales, y 40 servicios adicionales a ser emitidos por streaming con la idea de transmitir absolutamente todos los eventos deportivos que se desarrollaron en la olimpiada en vivo. 'La idea era que cualquier persona desde cualquier lugar pudiera elegir qué deporte quería presenciar, y siempre con la mejor calidad'.

Globosat transmitió los juegos a sus espectadores en todo Brasil a través de satélite, cable, fibra, redes 3G, 4G y la transmisión en vivo y canales de video IP VOD. Se estima que con sus canales Globosat alcanzó cerca de 50 millones de televidentes en todo el territorio brasileño, distribuidos a más de 16 millones de hogares.

Con la ayuda de Elemental, Globosat pudo codificar y empaquetar todas las señales provenientes del IBC (137 canales) que llegaban a las instalaciones de la empresa en Rio, para ser tratadas y emitidas desde ahí a todo el país. 'La idea era tener un IBC en nuestras instalaciones' destacó Carvano. El flujo de trabajo empleó tanto HD-SDI como SMPTE 2022-6, el estándar para transporte de señales a través de redes IP, lo que redujo el costo notoriamente.

La experiencia de Net con Elemental fue excelente. 'Nos permitió ofrecer un servicio diferenciado y comenzar a explotar nuevos modelos de negocios que se generan con este tipo de soluciones', destacó Marcio Carvalho. La solución permitió crear una plataforma de entrega de 40 canales basados en IP a multipantallas, desde los set-top boxes híbridos, hasta los dispositivos móviles, siempre manejando múltiples canales de alta definición emitidos en tecnología DVB tradicional.



Mesa Panel: Hugo Nascimento, Alan Muracami, Roberto Primo, Lorenco Carvano, Marcio Carvalho y Sam Blackman



Sam Blackman, CEO de Elemental Technologies

Marcio señaló: 'Es la primera vez que utilizamos DVB e IP para servicios de radio-difusión en vivo, incluyendo una transmisión experimental dedicada en 4K. Globosat proveía el contenido, Embratel nos oficiaba de columna vertebral para el transporte de la señal y gracias a Elemental, codificábamos, empaquetábamos y distribuimos desde la nube a todo el territorio'.

### Alianza con Antel, Uruguay



La telco estatal uruguaya Antel utilizó la tecnología de Elemental para el desarrollo de su plataforma OTT Vera+, que transmitió tanto HD-SDI como SMPTE 2022-6, el estándar para transporte de señales a través de redes IP, lo que redujo el costo notoriamente.

Antel utilizó las soluciones de Elemental para cubrir en vivo y por streaming los Juegos a millones de espectadores en todo el país, uniéndose a diversas empresas multinacionales, radiodifusores principales, proveedores de TV paga y programadores deportivos que piensan utilizar el software de Elemental para permitir la entrega de la cobertura del evento.

El presidente de Antel, **Andrés Tolosa** comentó el trabajo junto con Elemental desde hace varios años. 'Esto nos permite tener una tecnología a un gran nivel de calidad', afirmó. Por su parte, el CEO de Elemental, **Sam Blackman**, reveló que la velocidad de cambio de canales en streaming de Vera+ es la más rápida que ha visto en el mundo, 'y eso es de alto valor agregado no solo para Uruguay, también para el mundo', comentó.



The **AdsEdge** is ENENSYS targeted Ad insertion server and splicer to enable broadcasters to more effectively monetise their content with the insertion of advertisement on a regional-basis. Relying on SCTE35 cue messages, the **AdsEdge** offers an elegant means to generate additional revenue through the insertion of local content, such as adverts, news and weather forecasts, at the final stage of DTT delivery – at the transmitter site – within a DTT Single Frequency Network (SFN) or MFN environment.



# ENENSYS

## ► TARGETED REGIONAL AD INSERTION



[www.enensys.com](http://www.enensys.com)



# Nagra: Tendencias y pronósticos de la TV paga

Desde el lanzamiento del OTT, la industria de la TV paga ha experimentado un cambio radical. Según un informe reciente de Thinkbox, en el mercado del Reino Unido, ver televisión abierta se ha mantenido relativamente estable durante la última década, lo que representa 76% de todos los videos consumidos. Sin embargo, el video online ha crecido constantemente durante ese período y los servicios de suscripción de SVOD como **Netflix**, ahora representan el 4% del total de video (incluyendo TV y video online) consumido en 2015 - frente al 2,3% en 2014. El streaming de video online sigue en aumento y los espectadores están consumiendo más video en formas cada vez más variadas. YouTube, por ejemplo, ha crecido como una proporción del total de video en el último año, desde 3,5% en 2014 para 4,4% en 2015. Este rápido cambio está siendo impulsado en parte por el creciente número de consumidores conectados.



no hay que olvidar que la televisión tradicional todavía trae en la parte más grande de publicidad cerca de 38,7% de la inversión publicitaria en todo el mundo, de acuerdo a McKinsey & Company. Pero a medida que la proporción de la cartera digital de la publicidad se amplía, el nuevo panorama de los medios requiere que los proveedores de televisión paga adopten la estrategia correcta.

Con el aumento de la personalización, los datos que muestran quién está viendo qué va a tener un papel muy importante en el futuro. Ofrecer a los anunciantes la oportunidad para el segmento de forma inteligente y dirigirse a públicos específicos se está convirtiendo cada vez más importante para las emisoras. Y debido a que el público objetivo más pequeño ofrece más valor a los anunciantes, los proveedores de televisión que pueden suministrar los datos más precisos se pondrán en la mejor posición para ofrecer a los anunciantes la ruta más rentable para el consumidor.

## ¿Vamos a seguir pagando para ver televisión?

Sin embargo, la previsión del futuro digital es que la televisión tradicional no está en retroceso. Mientras que Internet se ha vuelto más influyente en la última década, los proveedores de televisión paga siguen siendo una parte importante del panorama de la televisión.

Y a pesar de que el video en Internet está creciendo en popularidad, la mayoría de los proveedores OTT carecen de experiencia sustancial en la programación de televisión. Aunque algunos ahora producen contenido de las películas o de la televisión, la mayoría de los servicios de streaming permanecen orientados al dispositivo.

El campo de video en Internet se mueve rápido, pero se necesita mucho tiempo para convertirse en un experto en la creación y desarrollo de la experiencia de la televisión. Esto significa no sólo proporcionar las herramientas de navegación, sino también el desarrollo de la experiencia general del usuario que ayuda a los espectadores a llegar a todo el contenido que les gusta. Con la ampliación de los servicios de suscripción online e inversión en aplicaciones de la experiencia del usuario, los operadores de televisión paga están, posiblemente, en mejores condiciones que los players de contenido para beneficiarse de la demanda de los consumidores de contenido de alta calidad.

## El Mad Men digital

A pesar del aumento de la tecnología digital,

la televisión tradicional sigue siendo una parte importante del panorama de la televisión.

Los proveedores de televisión paga deben adaptarse a estos cambios y ofrecer servicios que respondan a las necesidades y preferencias de los consumidores. La personalización y la interactividad son claves para mantener la lealtad y el interés de los espectadores.



Thierry Martin, VP para Sudamérica

OTT, tales como períodos de compromiso más cortos, menores costos de entrada y requisitos de instalación y hardware más simples. Al extender su alcance mientras se ofrece a los suscriptores más opciones de proveedores pueden convertir los desafíos, tales como la creciente popularidad de streaming, en oportunidades.

## El futuro de la televisión

La televisión está evolucionando. Estamos entrando en una nueva fase en la que los medios de comunicación estarán en todas las partes, un futuro de los medios convergentes que combinan difusión y transmisión en un solo lugar. Ya no es un debate entre la televisión y medios digitales.

Empresas como **Nagra** están ayudando a los operadores de televisión paga a responder esa pregunta. La plataforma *IntuiTV* está cambiando la fórmula de la televisión tradicional, permitiendo a los servicios OTT, canales lineares, catch-up TV y SVOD sean mostrados en solamente un lugar.

*IntuiTV* ofrece a los proveedores de televisión paga la oportunidad de llegar a una nueva generación de espectadores, mientras que confiere a los suscriptores una experiencia todo-en-uno 4K de visualización que les da una mayor variedad y selección. Y debido a que la solución está basada en la nube, el mismo contenido y la experiencia integrada también está disponible en otras pantallas.

La televisión abierta no va a desaparecer. Los grandes proveedores de televisión paga continúan manteniendo una ventaja importante a través de sus infraestructuras establecidas y experiencia en programación. Lo más importante es de qué manera responden a los cambios del mercado. Los proveedores que pueden ofrecer un mayor alcance al tiempo que ofrecen al consumidor una mayor elección serán los casos de éxito de la próxima generación.

## Multi-Play Convergent Billing Offer New Services. Win More Customers.



### True Convergent Billing

Manage your customers from a single platform



### Flexible, Adaptable, Modular

Launch new services quickly when the time is right



### Rapid-Launch Rating, Bundling, Discounting

Offer multiple pricing and payment options across multiple currencies



### Proven Integration Experience

Manage your complex BSS/OSS Systems



### Customer Self-Care in Real-Time

Give your customer the control to manage their accounts



### Over-the-Top Support

Offer seamless service on both broadcast and broadband across multiple geographies

Proudly billing over 7 million customers in Latin America



## ChyronHego: Easing the path to all-IP operations

At IBC2016, ChyronHego will showcase the solutions and workflows that are easing the path to all-IP operations for its broadcast customers. The spotlight will be on end-to-end workflows for news and sports production, channel branding and tickers, and weather production, all of which integrate ChyronHego's core product family as well as new and recently acquired technologies. One example is the company's newly announced acquisition of Sound & Video Creations Inc., maker of the Click Effects product family for live stadium presentations.

Making its European debut, the Camio Universe is a comprehensive software-based newsroom production ecosystem that empowers producers and journalists to create compelling news stories and deliver them rapidly to air. Also, ChyronHego will demonstrate a fully integrated end-to-end news production workflow powered by the Camio asset and data management solution. With Camio as the newsroom control center, the workflow integrates Lyric graphics creation and playout system, Live

Compositor for multicamera TV production, Metacast weather graphics solution, and Hybrid virtual studio and robotic camera-head technologies.

### Introducing: Click Effects

With the acquisition of Sound & Video Creations Inc., a leading developer of digital content management and delivery solutions for sports stadium presentations and broadcasts, ChyronHego now offers the Click Effects family of products for live A/V entertainment production. Click Effects solutions are known for their power and reliability in high-pressure live sports and broadcast presentation environments, while also providing cost-effective and operator-friendly capabilities ranging from video playback and replay to data delivery, graphics generation, and audio content delivery.

When paired with the graphics, playout, and real-time data management solutions in ChyronHego's product family, the Click Effects products offer a full solution in an end-to-end broadcast content creation, management, and delivery workflow.



Daniel Borovsky, de America TV de Argentina, y Aldo Campisi, de ChyronHego

### Sports production

For live sports broadcasting, ChyronHego will showcase a full 4K production workflow based on the industry-leading Paint telestration and analysis solution, the award-winning Virtual Placement family of products, and the world's most popular solution for broadcast graphics, LyricX.

In addition, ChyronHego will introduce Live Arena for end-to-end sports arena productions. Running on standard hardware, this all-software solution integrates the Live Compositor, ChyronHego's Lyric graphics, Shout social media editor, and Hybrid robotic camera-head control system.

## SPINNER Antenna Monitoring System

Diseñado para proteger su  
infraestructura radiante

**SPINNER**  
HIGH FREQUENCY PERFORMANCE WORLDWIDE  
SPINNER GmbH | Germany | bc@spinner-group.com | www.spinner-group.com

Sistema de detección temprana de arcos y humedad. Monitorización continua de todos los componentes de la antena, para poder tomar medidas antes que el daño sea irreversible. Disponible para FM, VHF y UHF.

**SPINNER**



## EMR All-in-one solution

Gracias a nuestro diseño modular y alta integración, cada unidad cumple con máximamente

- 4 GbE puertos
- 6 espacios para tarjetas funcionales
- 8.5G capacidad de Throughput de datos
- 512 UDP puertos
- IRD para 24 frecuencias
- 30 ASI entradas/salidas
- 24 DS3 adaptación
- MPEG-2/ H.264 SD/HD
- 12 codificación
- 36 HD transcodificación & Multiplexación estadística
- 144 SD transcodificación & MUX estadística
- scrambling de 46 frecuencias
- Modulación de QAM de 144 frecuencias.

### Ventaja

- 5 nivel de back up para seguridad
- 100000 hr MTBF
- doble energía & carga balanceada
- combinación de tarjetas como quiera
- administración unificada
- manejo fácil para operación y mantenimiento.

### Más productos y soluciones

#### CAS

90 millones de usuarios en total,  
5 millones de usuarios por sistema,  
broadcasting de emergencia

#### EPG

Configuración flexible para emisión de SI, diversificadas formas para depacho de EPG, demostración clasificada

#### IPQAM

Tecnología 8/16/24/32 no canal adyacente,  
alta densidad, modulación de 256 frecuencias  
y RF output por equipo, hot swap

### Contact Us

SUMAVISION TECHNOLOGIES CO.,LTD  
global headquarters: Sumavision Plaza, No.15, KaiTuo Road, Haidian District, Beijing, CHINA

Tel: +86-10-82345859 Email: worldmarket@sumavision.com  
Fax: +86 10 62978800 Website: www.sumavision.com

**VISTA WEB A TRAVÉS DEL MÓVIL**

**CAMBIAR LA FORMA DE HACER MANTENIMIENTO A SU RED**

**01 Encontrando el error**  
Hunter identifica la zona de la red donde se encuentra el error.

**02 Pinpoint la fuente**  
Utilizando el Quiver, los técnicos pueden localizar el punto exacto del CPD.

**03 Solucionando el problema**  
Con la localización precisa del CPD, los técnicos disminuyen sustancialmente el tiempo de solución del problema.

**ARCOM DIGITAL**  
[www.arcomlabs.com](http://www.arcomlabs.com)

## GatesAir: Wireless over-the-air content delivery solutions for FM Radio

At IBC 2016, GatesAir will unveil its latest FM range of transmitters and intelligent networking solutions to international broadcasters. The European debut of the *Flexiva LX* solid-state FM radio transmitter sets the latest standard for green, energy-efficient RF operations with the industry's highest price-to-performance ratio for low-power FM applications.

Compact and low-cost, the GatesAir *Flexiva LX* integrates GatesAir's latest-generation software-defined exciter and several components previously available only as separate units, including a digital multi-band audio processor and a stereo encoder with composite clipper. This design ensures a single streamlined analog FM platform that is easy to maintain both serately or within larger transmission headends. The *Flexiva LX* is available for power levels ranging from 10 to 1050 Watts(1 kW), making it ideally suited for gap filler applications in national FM radio networks.

Rich Redmond, Chief Product Officer, said: 'While the *Flexiva LX* is positioned at the lower-power end of the product line, broadcasters will find that it provides top-of-the-line features,



*Flexiva LX*



*Intraplex IP*

energy efficiency, and on-air sound quality at a very attractive, budget friendly price-point'.

The *Flexiva LX* will be demonstrated alongside higher power *Flexiva FLX* liquid-cooled and FAX air-cooled transmitters. These high-efficiency transmitters leverage GatesAir's PowerSmart 3D transmission architecture for best-in-class power efficiency, simple single-engineer maintenance, and exceptional signal performance. With their modular design, *Flexiva FLX* and *FAX* transmitters utilize the latest 50-volt LDMOS amplifier devices, compact high-efficiency power supplies, variable speed cooling and the *Flexiva FAX* exciter with real-time adaptive correction (RTAC) to optimize signal quality and compliance.

## Tibet Radio broadcasts with Lawo from the Roof of the World

Lawo has reported its first project for the Tibet People's radio station in Lhasa. With Chinese system integrator Infimedia Digital Technology serving as the project's main contractor, the project was begun in January 2016 with an extensive order for Lawo mixing and routing technology placed in May, and the aim of networking all of the broadcaster's on-air studios and dubbing studio using a single, central router.

Tibet's People's Radio operates in support of the China Central Government, aiming to support cultural and arts activities in Tibet, and to ensure its social and economic stability.

With a Nova 73 HD router core providing 8192 x 8192 crosspoints and providing the hub of the installation, Infimedia is to equip eight of People's Radio's on-air studios with a 12-fader Lawo sapphire mixing desk each, and of its 12



*Lawo Sapphire*

dubbing studios with 8-fader Lawo crystal mixing desks. Both the sapphire and crystal consoles support 32 DSP channels.

Both the end-user and Infimedia regards Lawo as the only company to offer the high levels of operational redundancy required, through the use of dual-star router topology involving both MADI and IP hybrid systems. In addition, this leaves the way open for the broadcaster to implement future expansion and upgrades.



**BOLD**  
MEDIA SOLUTIONS SUPPORT

**OTT:** Permite a operadores de PayTv y otros, alcanzar suscriptores fuera de la frontera de sus redes, optimizando anchos de banda externos en redes cerradas.

**VOD SERVER:** Disponibiliza contenidos para ser entregados a demanda a través de Internet, provee la posibilidad de almacenar contenido de forma escalable.

**CAS:** Integrado a los sistemas de acceso condicional y de manejos de derechos de contenido Conax, CryptoGuard, Verimatrix y Playready.

**MAM:** Permite almacenar sus activos digitales en un servidor local así como en la nube, integrado con BOLD - CDN y otros.

**STB:** BOLD tiene integrada sus soluciones con algunas de los mejores fabricantes de STB, son compatibles con nuestros sistemas y han aprobado los protocolos de certificación.

**MIDDLEWARE:** Middleware CubiTV y CubiNet TV, distribuyen contenidos a través de IP y DVB, explotando las mejores ventajas, pudiendo trabajar en sistemas híbridos así como exclusivos IP o DVB.

**DIGITALIZACIÓN BOLD-HEADEND:** Desarrollada íntegramente por BOLD MSS, permite digitalizar totalmente operaciones de PayTV en la región, excelente relación costo calidad cumpliendo con los más altos estándares de la industria.

**MULTIPLATAFORMA:**  
Windows PC / OS Mac  
iPad / iPhone / iPod  
Teléfonos Android  
Tabletas Android.



**CONTACTO**  
Mail: [adroyeski@boldmss.com](mailto:adroyeski@boldmss.com)  
[clientes@boldmss.com](mailto:clientes@boldmss.com)  
Mob.: +5491169421745

Dirección: Y1 1485 / Tel.: +598-2903-0382  
Montevideo - Uruguay / [www.boldmss.com](http://www.boldmss.com)

MEDIA PARTNERS:

**cubiware**

**conax**



**WE'VE GOT THE POWER**

**TO DESIGN**

**Set Top Box in a Plug**

**TO CONNECT**

**EKT MODEM**

**TO INNOVATE**

**Operator Smart TV**

**EKT**

**Hall 5:B30**

## Dalet: Unified news operations

The way we consume news is changing and so too is the way we produce it. Breaking out of the traditional confines of newsroom computer systems, Dalet solutions for news unify previously siloed facets of news production and delivery, transforming “remote contribution” into “remote collaboration”, aligning editorial planning with media management and automation, and putting search, editing and publishing tools directly at the fingertips of journalists and editors. All backed by smart dashboards and reporting, helping you to maximize the efficiency and the reach of your news operations.



Story-centric news planning tools, program boards, intuitive mobile & desktop clients and web-based tools extend a traditional NRCS to give unprecedented visibility and access throughout the editorial life cycle, from newsgathering to story and package production, distribution and archive.

Advanced integration with social media enhances research, planning and analytics with instant access to social feeds. Instant publishing direct from the same web, desktop and mobile tools ensures you reach your social audience before the competition.

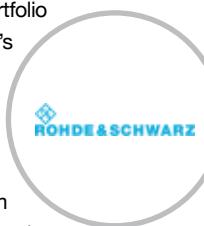
The natively integrated BPM-based workflow orchestration engine for news workflows allows journalists and editors to focus on first-class content, while smart automation manages the “heavy lifting” of the media movement, manipulation and processing.

All key newsroom functions are now available via secure, user-focused web interfaces and mobile apps, making remote collaboration natural and intuitive.

Unified News Operations doesn't have to mean single vendor solutions - the modular architecture of Dalet technology platforms, combined with comprehensive APIs and support for all common standards and interfaces enables Dalet customers to build truly best-of-breed solutions of all shapes and sizes.

## Rohde & Schwarz: “Each frame counts”

Rohde & Schwarz will present its latest product portfolio under the motto “Each frame counts” at this year’s IBC 2016 in Amsterdam. The high product quality ensures error-free transmission of each and every frame, from ingest and mastering to encoding and monitoring to broadcast and T&M equipment for high-definition formats such as 4K. The solutions from Rohde & Schwarz support the latest technologies and formats, such as IMF, HDR and HFR. The broadcast and media specialist will showcase its solutions in hall 7, booth E25.



R&S has expanded its R&S Venice ingest and playout platform to include the R&S Venice Control application. The latest release 6.1 of the R&S Clipster mastering station focuses on HDR, expanded color scales, HFR and localization workflows. R&S PRIOS IP is a new member of the Rohde & Schwarz family of video boards. The R&S AVHE100 headend from Rohde & Schwarz offers exceptional picture quality for UHD and HD HEVC encoding, even at reduced data rates.

# Skyworth

**STRONG | THOMSON**



## Bridging the Gap

*Solutions and Services Customers Crave*

### MAIN OFFICES

Johannesburg, SA   Delhi, India   Shenzhen, China   Vienna, Austria   Mexico City, Mexico

### Regional Locations

Deutschland   France   Scandinavia   Bulgaria   Italia   Netherlands   Spain   Polska   Ukraine



## FilmLight lanzó nueva versión de *Baselight*

Se expande en el mercado Broadcast de Latinoamérica

Francisco Monje, Key Account Manager de FilmLight, destacó el lanzamiento de *Baselight V5.0*, que añade herramientas creativas para avanzar en 'conseguir la imagen perfecta', incluyendo nuevos efectos en tiempo real y transformaciones que permitirán trabajar con el cliente todo en la misma sala de finalización.

Además, presentará para Latinoamérica *Baselight Conform*. Explicó Monje: 'Este software permitirá a nuestros clientes disponer de una estación dedicada para realizar las tareas más complejas y laboriosas como conformado, trackers administración de renders, rotoscoping etc. *Baselight Conform* correrá en Mac y se podrá conectar la nube de *Baselight* para realizar estas tareas. Tiene un costo bajo (USD 995), pensado para colaborar más activamente con nuestros clientes'.

Sobre su alianza con Sony PSLA, comentó: 'Como predicción de que el alto rango dinámico (HDR) 4K es el próximo paso evolutivo en producción post, FilmLight y Sony siempre han trabajado juntos para ofrecer lo mejor de ambas tecnologías'



líderes en color. Junto con la última gama de pantallas profesionales de Sony ofrecemos un paquete de 4K HDR-ready para visualizar un mayor rango dinámico, más amplia gama de colores y una mayor conformidad del color'.

Sobre su crecimiento en Latinoamérica, Francisco Monje remarcó: 'FilmLight ha tenido una expansión importante en el mercado de Broadcast y post en Latam. Nuestros clientes han implementado nuestro BLG workflow, *Baselight Linked Grade*, como formato de intercambio entre dailies, editorial, VFX y finishing. Las compañías de post producción y broadcasters en Latinoamérica, y alrededor del mundo, se benefician de nuestras soluciones con soporte para BLG. Algunos de nuestros clientes en la región son **Globo**, **Televisa**, **Caracol**, **RCN**, **Oxido TV**, **NewArt** y **ColorSpace**, entre otros'.

'FilmLight es el único especialista en color en la industria y la única empresa que ofrece un workflow completo en metadatos con BLG y sus espacios de color generalizados'. Dijo sobre IBC 2016: 'Estaremos presentando nuestra



Francisco Monje

plataforma top, *Baselight X* en paralelo a nuestro *Baselight One* y *Baselight Two*. También, *Pre-light*, para Mac OSX, FLIP y Daylight trabajando conjuntamente gracias a la empresa de alquiler de equipos profesionales BE4POST, compartiendo experiencia del mundo real. Tendremos demostraciones de las últimas versiones de *Baselight Editions* en Avid y Nuke'.

Además, la empresa brindará dos seminarios el sábado 10 de septiembre, con la participación de **Daniel Siragusano**, que hablará de corrección de color contemporánea, los retos en la captura digital y el poder de los espacios de color incluidos en *Baselight v5.0*.

**VÍKING SATCOM**  
Su fuente confiable en equipamiento satelital

**Sistema de antenas motorizadas de doble eje.**  
Viking Satcom puede actualizar sistemas de antenas preinstalados Prodelin y Skyware de 1.8m y 2.4m

**Características**

- Doble eje motorizado Az/El con montura Navigator
- Acimut extendido y elevación para viajes
- Capacidad de seguimiento de órbita inclinada
- Monturas en 6 y 5/8" OD Mast
- Incluye motor, actuador y controlador

**Accesorios**

- Sistema Alimentador Motorizado C y Ku
- Controlador de seguimiento de órbita inclinada
- Sistema de descongelamiento

Antenas Prime Focus disponibles en 3.0, 3.4 y 3.7 metros  
Antenas VSAT Offset disponibles en 1.8, 2.4 y la nueva de 3.8 metros

vikingsatcom.com sales@vikingsatcom.com Teléfono: 517-629-3000 Fax: 517-629-2379

# SECURING THE CONNECTED FUTURE



The world of video is becoming more connected. And next-generation video service providers are delivering new connected services based on software and IP technologies.

Now imagine a globally interconnected revenue security platform. A cloud-based engine that can optimize system performance, proactively detect threats and decrease operational costs.

Discover how Verimatrix is defining the future of pay-TV revenue security.

[www.verimatrix.com/verspective](http://www.verimatrix.com/verspective)

Visit us at **IBC 2016**  
RAI Amsterdam • 8 - 13 September • Booth #5.A59

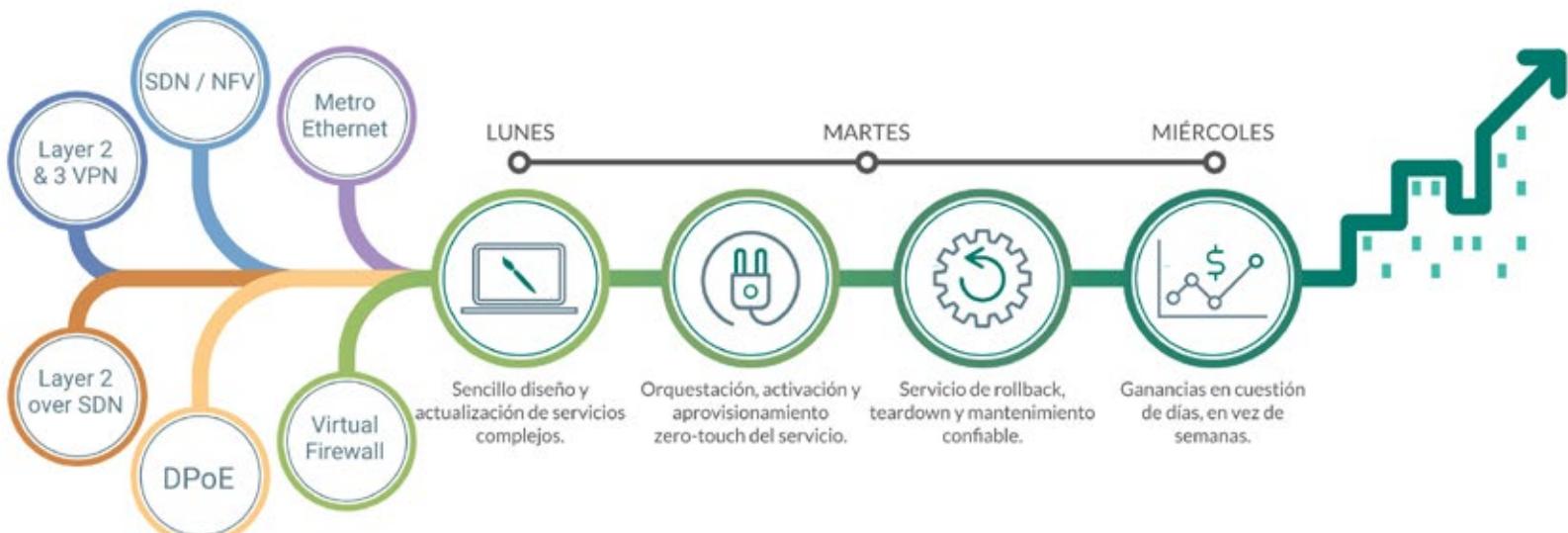
**verimatrix**®



Un aliado **estratégico** en la integración convergente de sistemas

### Servicios Corporativos sobre SDN/NFV y sistemas tradicionales.

Acelere el tiempo de comercialización de nuevos servicios en la nube y virtualizados (SDN/NFV) en co-existencia con ofertas legacy y habilite servicios con rapidez. Orqueste y active cada elemento de red o sistema desde una única plataforma.



# EL FUTURO DE IP ESTÁ HOY EN NEWTEK

El futuro de la producción basada en IP ha llegado con NewTek NDI™, la tecnología de interfaz de dispositivo de red incorporada en el software TriCaster® Advanced Edition.

Descubra cómo puede aprovechar esta nueva tecnología ahora.  
No tiene que esperar al futuro.

**Ya está aquí.**

Vea las soluciones **NewTek IP** en  
[es.newtek.com](http://es.newtek.com)